MAGYAR

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

LEVEGŐ-VÍZ HŐSZIVATTYÚ

Kérjük, olvassa el gondosan ezt a használati utasítást a készülék üzembe-helyezése előtt, és őrizze meg a későbbiekre.

THERMA V™

Az eredeti utasítás fordítása

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

BEVEZETÉS

Mi az a levegő-víz hőszivattyú (AWHP)?

- A levegő-víz hőszivattyú rendszer különböző fűtési megoldásként használható a padlófűtésről a meleg vízzel való ellátásra, több hőforrással. 4x szer energiatakarékosabb, mint a hagyományos rendszer.
- Nagy hatékonyság a hagyományos kazán funkciókkal.

Miért levegő-víz hőszivattyú (AWHP) a neve?

- Különféle szabályokat érvényesítenek Európában az épületfűtés energiafelhasználásának csökkentése érdekében.
- Emellett az AWHP-hez kapcsolódó támogatási programok léteznek országonként.

Olvassa el ezt a kézikönyvet

Benne számos hasznos tipp található az AWHP szabályos használatához és karbantartásához. Csak egy kis megelőző gondozás az Ön részéről sok időt és pénzt takaríthat meg a termék élete során.
A hibaelhárítási tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakrabban előforduló problémákra. Ha előbb elolvassa a hibaelhárítási tippeket, valószínűleg sohasem kell a szervizhez fordulnia.

Hogyan találjon meg további modell információkat

Az összes lehetséges kombinációra vonatkozó energiacímkék és termékismertetők megtalálhatóak a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc weboldalon.
Kültéri egységek nevét a cedoc oldalon keresse.

Feljegyzések

Tűzze a számlát ehhez az oldalhoz, hogy a későbbi garanciális ügyekben igazolni tudja a vásárlás dátumát. Írja ide a modellszámot és a sorozatszámot:

Modellszám: _____

Gyártási szám: _____

Ezek az egységek oldalán lévő címkén találhatók.

A forgalmazó neve: _____

Vásárlás időpontja: _____

TARTALOMJEGYZÉK

2 BEVEZETÉS

5 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

13 A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

13 Jellegzetes telepítési elrendezés
14 Távvezérlő

15 AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

15 Főképernyő
15 Menü képernyő
16 Beállítási képernyő
16 Felugró képernyő
17 Monitorozás
17 Visszatérés a képernyőhöz

18 MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

18 On / Off
18 Üzemmód
19 Hűtési üzemelés
20 Fűtési üzemelés
21 AI / Automatikus működés

22 HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

22 A kívánt hőmérséklet szabályozása
23 Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt
24 HMV fűtési üzemelés
24 Gyors HMV tartályfűtés
25 Hőmérséklet megtekintése

27 ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

27 Hogyan kell belépni a zárolás beállításához
27 Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

28 IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

28 Időrelé bevitel és beállítás módja
29 Egyszerű időrelé
30 Bekapcsolás programozása
31 Kikapcsolás programozása

32 ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

32 Hogyan kell programozni
33 Napi ütemezés
34 Ütemezés és szerkesztés
35 Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása
36 Kivétel nap
37 HMV Visszakeringetés Időzítés

MAGYAR

39 ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLITÁSOK

39 Energiamegfigyelés Beállítások
40 Energiamegfigyelés információi

41 MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

41 A mérőfelület csatlakozási útvonala
42 Információ a mérőműszer interfészről

43 FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

43 Hogyan kell belépni a funkciók beállításához
44 Funkciók beállítása
45 Csökkentett zajú mód idő beállítása
46 Wi-fi párosítás
47 Vízhőmérséklet beállítása
48 3-ik fél bojlere

49 FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

49 Hogyan kell belépni a felhasználói beállításhoz
49 Felhasználói beállítás
50 Nyelv
51 Hőmérséklet mértékegysége
52 Képernyővédő időrelé
52 LCD fényerő készenléti állapotban
53 Dátum
54 Idő
55 Nyári időszámítás
56 Jelszó
57 Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése
58 Téma
58 Automatikus visszatérés a főképernyőhöz
59 Rendszer-újraindítás

60 TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

60 Menüszerkezet

62 A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

62 Hogyan kell használni a termosztátot

63 VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

65 Leszerelés és újrahasznosítás
67 Az elektromos fűtőkészülék hővédelmének visszaállítása

68 KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

68 Karbantartási tevékenységek
68 Ha az egység nem működik…
68 Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben
69 Nyílt forráskódú szoftver tájékoztató információ
69 Nyílt forráskódú licencek

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található óvintézkedéseket az egység használata előtt.		Ez a készülék gyúlékony hűtőközeggel van feltöltve.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a Kezelési útmutatót gondosan el kell olvasni.		Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szervizszemélyzetnek a telepítési kézikönyv alapján szükséges kezelnie ezt a berendezést.

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.
Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

FIGYELMEZTETÉS

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

VIGYÁZAT

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- Mindig földelje le a terméket.
  - Áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Használja a megfelelő névleges erősségű megszakítót és biztosítékot.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon többszörös aljzatot. Ezt a készüléket mindig külön áramkörön és megszakítón használja.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- A villamossági munkákat a márkakereskedővel, a forgalmazóval, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el. A terméket ne saját maga szedje szét vagy javítsa meg.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Mindig földelni kell a terméket a bekötési rajz szerint. Ne csatlakoztassa a földelővezetéket a gáz- vagy vízvezetékekhez, villámhárítóhoz vagy a telefon földeléséhez.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A vezérlődoboz paneljét és fedelét biztonságosan szerelje fel.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn a por, víz stb. miatt.
- Használjon megfelelő kismegszakítót vagy biztosítékot.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne alakítsa át és ne hosszabbítsa meg a tápkábelt. Ha a tápkábel vagy huzal karcolt vagy szigetelés lehámlott, illetve sérült, azonnal , cserélje ki.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A telepítéshez, eltávolításhoz vagy újratelepítéshez mindig forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizhez.
  - Tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne szerelje a terméket sérült állványra. Győződjön meg arról, hogy a felszerelési hely állapota nem lesz rosszabb az idő előrehaladtával.
  - Ilyesmi miatt, lehet, hogy a termék leesik.
- Soha ne telepítse a készüléket egy mozgó aljzatra, vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.
  - A leeső készülék károsodást vagy sérülést de akár egy személy halálát is okozhatja.
- Ha a termék átázik (elárasztás vagy elmerítés), mielőtt újra használná lépjen kapcsolatba egy márkaszervizzel javítás céljából.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne felejtse el ellenőrizni a használt hűtőközeget. Kérjük, olvassa el a termék címkéjén.
  - A helytelen hűtőközeg megakadályozhatja a készülék normális működését.
- Ne használjon sérült tápkábelt, tápcsatlakozót vagy meglazult fali csatlakozót.
  - Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne érintse meg, működtesse vagy javítsa nedves kézzel a terméket.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.

- Ne helyezzen fűtőtestet vagy egyéb fűtőkészüléket a tápkábel közelébe.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne engedje, hogy víz jusson az elektromos alkatrészekre. Telepítse a készüléket vízforrásoktól távol.
  - Tűzveszély, a termék meghibásodása vagy áramütés fordulhat elő.
- Ne tároljon vagy használjon, sőt ne hagyjon tűzveszélyes gázt vagy éghető anyagokat a termék közelébe kerülni.
  - Tűzveszély áll fenn.
- A vezetékek bekötését szorosan rögzíteni kell, és a kábelt megfelelően kell vezetni úgy, hogy ne húzza ki a kábelt a csatlakozó terminálokból.
  - A szakszerűtlen vagy laza csatlakozások hőképződést és tüzet okozhatnak.
- Biztonságosan semlegesítse a csomagolóanyagokat. Ilyenek a csavarok, szegek, elemek, törött dolgok stb. amelyeket telepítés vagy szervizelés után, de nem szabad megfeledkezni a műanyag csomagolás szabályszerű ártalmatlanításáról sem.
  - A gyerekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.
- Bizonyosodjon meg, hogy az árammal működő szerkezet nem piszkos, laza vagy elromlott, majd kapcsolja be a készüléket.
  - A piszkos, laza vagy elromlott árammal működő készülék áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készülékben a feszültségnövelő kondenzátor szolgáltatja magas feszültségű áramot az elektromos alkatrészeknek. Javítási munkálatok elvégzése előtt ne felejtse el teljesen kisütni a kondenzátort.
  - Egy töltött kondenzátor áramütést okozhat.
- A készülék telepítése során, használja a termékhez mellékelt szerelési készletet.
  - Különben a készülék leeshet és súlyos sérülést okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy csak azokat az alkatrészeket használja, amelyek szerepelnek a szerviz alkatrészlistában. Ne próbálja meg a készüléket átalakítani.
  - A nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőtermelést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja sokáig a terméket légmentesen zárt térben. Szellőztessen rendszeresen.
  - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.

- Ne nyissa fel az elülső fedelet vagy rácsot a termék működése közben. (Ha a berendezés fel van szerelve elektrosztatikus szűrővel, ezt ne érintse meg.)
  - Személyi sérülés, elektromos áramütés vagy a termék meghibásodásának veszélye áll fenn.
- Ha furcsa hangok, szag vagy füst jön a termékből, azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a hálózati kábelt.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Amennyiben kályhával, fűtőtesttel, stb. egy légtérben működik, időnként szellőztesse ki a termet ahol a készülék található.
  - Oxigénhiány fordulhat elő, és ez károsíthatja egészségét.
- A termék tisztítása vagy javítása során, kapcsolja ki a tápfeszültséget.
  - Áramütés veszélye áll fenn.
- Gondoskodjon arról, hogy senki, különösen a gyerekek, ne léphessen rá, vagy ne essen bele a készülékbe.
  - Ez személyi sérülést okozhat és a készülék megrongálódhat.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a hálózati kábel ne legyen kihúzható, és ne sérülhessen meg.
  - Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg az elektromos részeket nedves kézzel. Az elektromos rész megérintése előtt áramtalanítani kell a készüléket.
  - Áramütés vagy tűz veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a hűtőközegcsövet, vízvezetéket vagy a belső alkatrészeket, sem a készülék működése közben, sem közvetlenül működés után.
  - Égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ha meg akarja érinteni a csövet vagy a belső részeket, védőfelszerelést kell viselnie, vagy várnia kell a normál hőmérsékletre való visszatérést.
  - Különben égési sérülések, fagyásos sérülés vagy személyi sérülés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg a közvetlenül kiszivárgott hűtőközeget.
  - Fagyásos sérülés veszélye áll fenn.
- Ne feledkezzen meg a keverőszelep telepítéséről (terepi ellátás). A keverőszelep szabályozza a vízhőmérsékletet. A forróvíz hőmérsékletének maximális értékeit az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően kell kiválasztani.
- Ne melegítse fel a termék által biztosítottnál magasabb hőmérsékletre.
  - Különben tűz vagy a termék károsodását okozhatja.

- Ezt a készüléket szakemberek vagy szakképzett felhasználók használják műhelyekben, a könnyűiparban és a gazdaságokban, vagy a laikusok saját céljukra.
- Ne lépjen rá a egységre, és ne tegyen rá semmit.
  Ezek a készülékről leesve sérüléseket okozhatnak.
- Szivárgásvizsgálathoz vagy átöblítéshez használjon vákuumszivattyút vagy inert (nitrogén) gázt. Nem sűrítse a levegőt vagy oxigént és ne használjon gyúlékony gázokat. Ez tüzet vagy robbanást okozhat.
  - Fennáll a tűz, robbanás, halál vagy sérülés veszélye.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, olyan teremben amelynek mérete megegyezik a működésre előírt területtel
- A készüléket olyan teremben kell tárolni ahol nincs folyamatos nyílt láng (például gázkészülék üzemel) és nincsenek gyújtóforrások (például üzemelő elektromos fűtő).
- A készüléket úgy kell tárolni, hogy megelőzzék a mechanikai sérülések bekövetkezését
- Minden olyan személynek aki hűtőkörön vagy ennek megszakításának a munkájában vesz részt, rendelkeznie érvényes igazolással az iparágban akkreditált értékelő hatóságtól, amely bizonyítja, hogy képesek biztonságosan kezelni hűtőközegeket összhangban az iparágban érvényes specifikációkkal.
- Biztosítsa a szükséges szellőzőnyílások akadálymentességét
- A szervizelést csak a berendezés gyártója ajánlásának megfelelően szabad elvégezni. Az olyan karbantartási és javítás igénylő munkákat amelyek más szakképzett munkaerőt is igényelnek, gyúlékony hűtőközegek használatában illetékes személy felügyelete alatt kell elvégezni.
- A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, olyan teremben amelynek mérete megegyezik a működésre előírt területtel.
- A készüléket olyan teremben kell tárolni ahol nincs folyamatos nyílt láng (például gázkészülék üzemel) és nincsenek gyújtóforrások (például üzemelő elektromos fűtő).
- A telepítést a helyi/országos vezetékezési előírások betartásával, kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező személyek végezhetik.

⚠ VIGYÁZAT

- Két vagy több embernek kell emelnie, és szállítania a terméket.
  - Kerülje a személyi sérülést.

- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol közvetlenül tengeri szélnek (sós permetnek) lesz kitéve.
  - Ez a termék korrodálásához vezethet.
- A készüléket vízszintezve kell felszerelni.
  - a rezgés és zaj elkerülése érdekében.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a zaj vagy készülékből kiáramló forró levegő károsíthatja vagy zavarhatja a környéket.
  - Ez gondot okozhat, és vitákhoz vezethet a szomszédokkal.
- A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizze a gázszivárgást (hűtőközeg).
  - Ha nem elegendő a hűtőközeg mennyisége, a készülék meghibásodhat.
- Ne használja a terméket különleges célokra, például élelmiszerek vagy műalkotások tartósítására, stb. Rendeltetése szerint az AWHP egy háztartási eszköz, nem hűtőrendszer.
  - A fenti előírás betartásának elmulasztása esetén vagyoni kár keletkezhet.
- Ügyeljen rá, hogy a készülékben a levegő be- és kilépőnyílásai ne legyenek elzáródva.
  - Ez a készülék károsodását okozhatja.
- Tisztítsa egy puha ruhával. Ne használjon súroló vagy oldószereket, ne fröcsköljön rá vizet.
  - Tűz, elektromos áramütés vagy a készülék műanyag alkatrészeinek sérülésének veszélye áll fenn.
- Ne lépjen rá, és ne helyezzen semmit a termékre.
  - Személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye áll fenn.
- A termék működése közben ne helyezze be kézét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetén keresztül.
  - Ott éles és mozgó alkatrészek vannak, amelyek személyi sérülést okozhatnak.
- Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.
  - Az éles peremek sérülést okozhatnak.
- Ha a hűtőközeg szivárog a javítás során, ne érintse meg a szivárgó hűtőközeget.
  - A hűtőközeg fagyásos sérülést okozhat (hideg égetés).
- A készülék eltávolításakor vagy leszerelésekor ne billentse meg a készüléket.
  - A benne lévő kondenzvíz kifolyhat.

- Ne keverjen levegőt vagy más gázt, mint a rendszerhez megadott és használt hűtőközeget.
  - Ha a levegő kerül a hűtőközeg rendszerébe, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy sérülést okoz.
- Ha hűtőközeg szivárog a telepítés során, azonnal szellőztesse ki a területet.
  - Ellenkező esetben, káros lehet egészségére.
- A készülék szétszerelését, a hűtőközeg olaj és az alkatrészek kezelését a helyi és országos előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Ne tegye ki bőrét, gyermekeit vagy növényeit a hűvös vagy forró levegős huzatnak.
  - Ez egészségkárosodást okozhat.
- Magasban végzett tisztítás, karbantartás vagy javítás során, használjon szilárd széket vagy létrát.
  - Legyen óvatos és kerülje el a személyi sérülést.
- Megtörténhet, hogy a fertőtlenítési művelet után a forró víz nem áll rendelkezésre azonnal, de ez függ a szükséges forró víz mennyiségétől.
- A padlófűtési művelet során fontos a víz minimális/maximális vízhőmérsékletének korlátozása.
- Amennyiben bárki más, mint hivatalos szakember telepíti, javítja vagy módosítja az LG Electronics légkondicionáló termékeit, a garancia érvényét veszti.
  - Ilyen esetekben a javítással kapcsolatos összes költség a tulajdonost terheli.
- Ne telepítse az egységet potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe.
- A hűtőközegek a gyárban előre fel vannak töltve a kültéri egységekhez. További hűtőközegek feltöltése szükséges a csövek hosszúsága és méretétől függően.
- Víz csöpöghet a nyomáscsökkentő berendezés ürítővezetékéből, és ezt a csövet a légkör felé nyitva kell hagyni.
- A nyomáscsökkentő berendezést rendszeresen kell üzemeltetni a vízkőlerakódások eltávolítása és annak ellenőrzése érdekében, hogy azok ne tömődjenek el.
- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt cseréltesse ki a gyártóval, agyártó szervizmunkatársával vagy hasonlóan képzett személyekkel. A szerelést ésüzembe helyezést az országos bekötési szabványoknak megfelelően csakszakképzett és engedéllyel rendelkező személy végezheti.

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

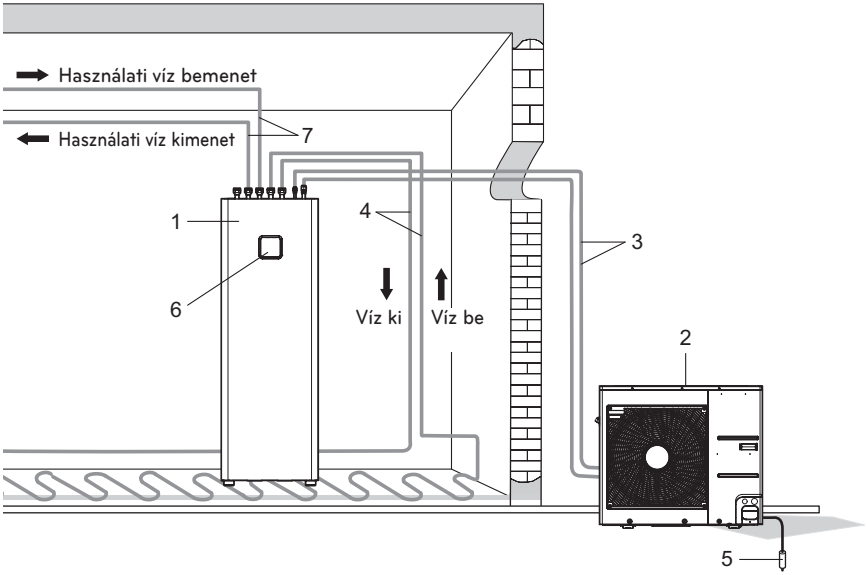
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Hűtőközeg			R32
Maximális megengedett nyomás	Nagynyomású oldal [MPa]		4.32
	Alacsony nyomású oldal [MPa]		2.4
Távozó víz üzemi hőmérséklete (Min. ~ Max.)	Fűtés [°C]	Ventilátor tekercses egységhez / Radiátorhoz	15 ~ 65
		Padlóba rejtve	15 ~ 65
	Hűtés [°C]	Ventilátor tekercses egységhez	5 ~ 27
		Padlóba rejtve	16 ~ 27
	HMV (Háztartási meleg víz)		15 ~ 80
Belépő víz nyomása [MPa] (Min. ~ Max.)			0.03 ~ 0.3
DHW -tartály maximális nyomása [MPa]			1.0

* DHW: Használati melegvíz.
* IWT : Integrált víztartályos beltéri egység.
  - Az összes lehetséges kombinációra vonatkozó energiacímkék és termékismertetők megtalálhatóak a https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc weboldalon. Keresse meg az ODU nevet a cedoc oldalon.
  - Kiegészítő információk: A sorozatszámot a készüléken található vonalkód tartalmazza.

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

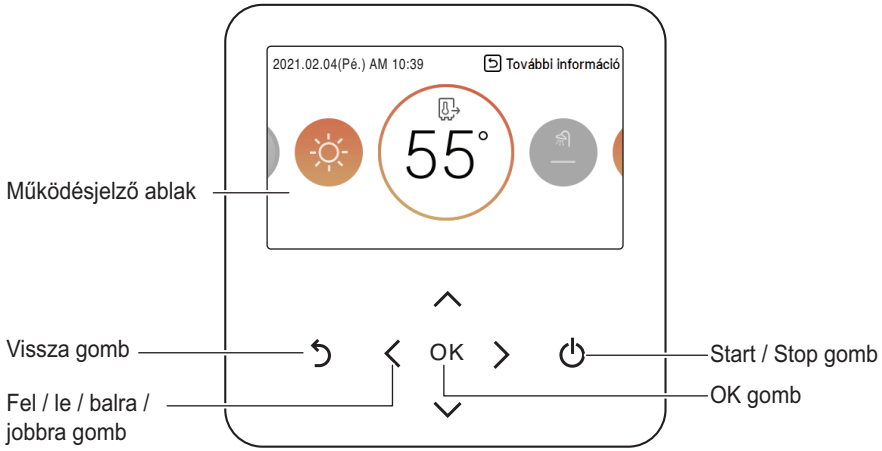
Jellegzetes telepítési elrendezés



1. Beltéri egység
2. Kültéri egység
3. Hűtőközegcső és csatlakozókábel
4. Vízvezeték
5. A kültéri egység földelésével megelőzi az áramütést.
6. Távvezérlő
7. Vízcső a DHW tartályhoz

*A termékek alakja a modell kapacitásának és típusának megfelelően változhat.

Távvezérlő



Működésjelző ablak	Működés és a beállítások állapotkijelzője
Vissza gomb	Amikor a menü beállítási fázisában az előző szintre lép vissza
Fel/le/bal/jobb gomb	Amikor módosítja a menü beállítási értékét
OK (Indítás/Szüneteltetés) gomb	Amikor elmenti a menü beállítási értékét
Start/Stop gomb	Amikor bekapcsolja / kikapcsolja az AWHP

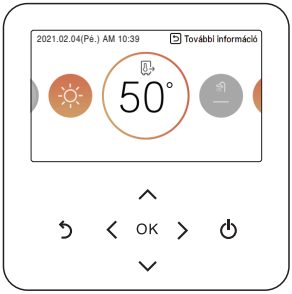
MEGJEGYZÉS

- A távirányító gyárilag beltéri egységen található. Áthelyezhető a lakóterületre a fedéllemez kellékkészlet segítségével.
- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem jelennek meg vagy nem működnek.
- A tényleges termék a modelltípustól függően eltérhet a fentiektől.
- Amennyiben szimultán működtető rendszert használ, amikor megnyomja a távvezérlő gombot, a rendszer megközelítőleg 1-2 másodperc múlva működni fog.

AZ ÜZEMELÉS LEÍRÁSA

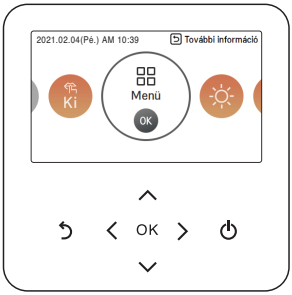
Főképernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (balra/jobbra)] gombot a beállítani kívánt kategória kiválasztásához, majd a [∧, ∨ (fel / le)] gombot.

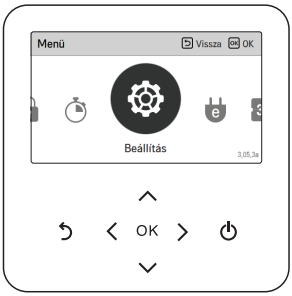


Menü képernyő

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a menü kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a menü képernyőhöz való lépéshez.

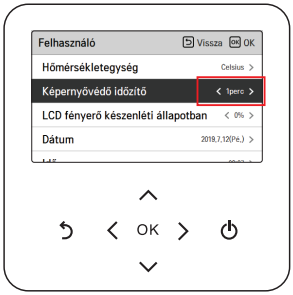


A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítandó kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



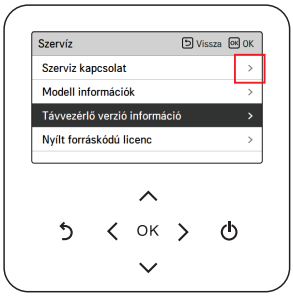
Beállítási képernyő

Válassza ki a kategóriát a [∧, ∨ (fel / le)] gombokkal.



A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, egyszerre megjelennek a "<,>" ikonok, és a beállítási értéket a [<,> (balra / jobbra)] gombok lenyomásával azonnal alkalmazhatja.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.



A menü minden egyes részlet-képernyőjén, mint a bal oldali ábra keretében, ha csak ">" ikon jelenik meg, a részletes beállítási képernyőhöz a [> (jobb) vagy OK] gomb lenyomásával léphet.

※ Az egyes kategóriákhoz beállítható értékekhez tekintse meg az egyes funkciók részletes kézikönyvét.

Felugró képernyő

Az állapotüzenet a képernyő alján megjelenő üzenet, amikor a művelet elindítanak/leállítanak, vagy ha egy funkciót bekapcsolnak/kikapcsolnak.

A felugró üzenet elsősorban akkor jelenik meg, ha hiba történt a termékben.

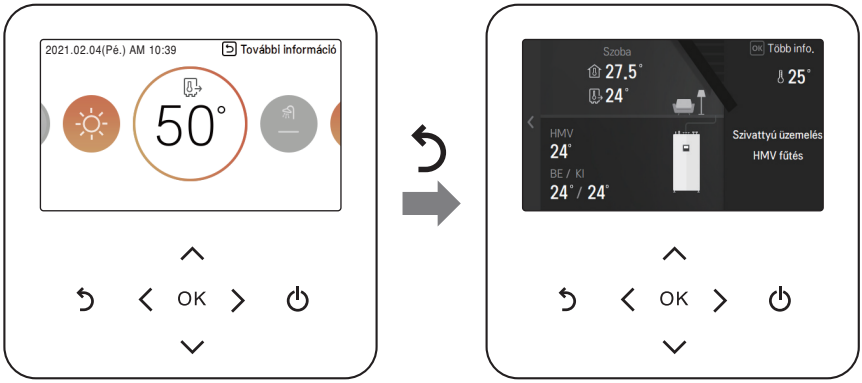
< Állapotüzenet >

< Felugró üzenet >

Monitorozás

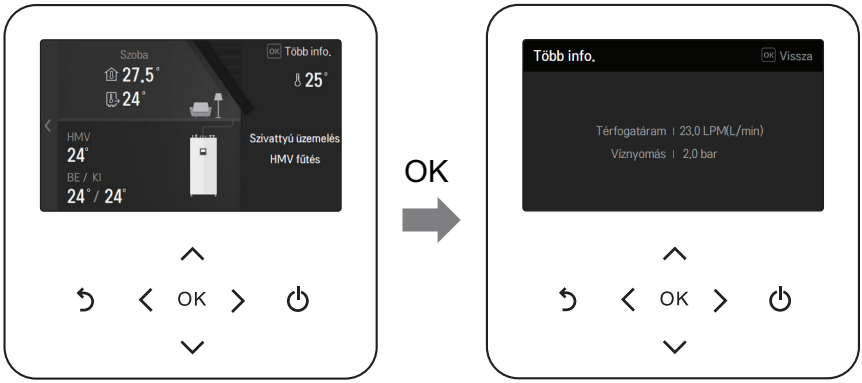
A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe. Az ellenőrző képernyőn ellenőrizheti a következő információkat,

- A szoba hőmérsékletét
- A víz bemeneti/kimeneti hőmérsékletét
- A vízszivattyú működését
- A kültéri hőmérséklet
- A DHW tartály hőmérséklete



A felügyeleti képernyőn az [OK] gomb megnyomásakor további információk jelennek meg.

- Az áramlási sebeség
- A víznyomás



Visszatérés a képernyőhöz

A főképernyőn a [<,> (balra/jobbra)] gomb megnyomásával a kategóriába való belépés után, ha nincs távirányító, 10 másodperc elteltével visszatér a főképernyő alaphelyzetébe. (alaphelyzet: beltéri hőmérsékletet kijelző rész)

A képernyőkön,. a főképernyőn kívül, ha nincs távirányító 1 percig, akkor a főképernyőre vált.

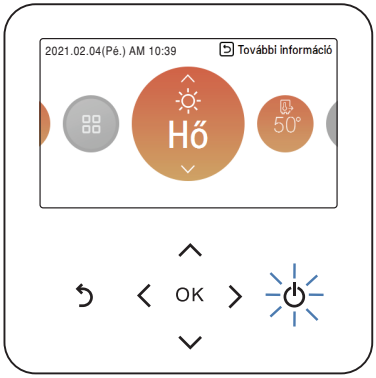
MŰKÖDÉSI BEÁLLÍTÁS

On / Off

THERMA V be vagy kikapcsol.

Nyomja meg a távvezérlő ⏻ (Be/ki) gombját.

- Amennyiben a termék működésben van, a Be/ki gomb világít.
  Ha a termék ki van kapcsolva, a Be/ki gomb háttérvilágítása kiakapcsol.



Üzemmód

Könnyen vezérelheti a kívánt üzemmódot.

A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot, hogy az üzemmód vagy otthonról távozás vagy tartás kategóri kiválasztásához, majd nyomja meg a [∧, ∨ (fel/le)] gombot a működési mód beállításához.

※ Egyes termékek nem támogatnak bizonyos üzemmódokat.

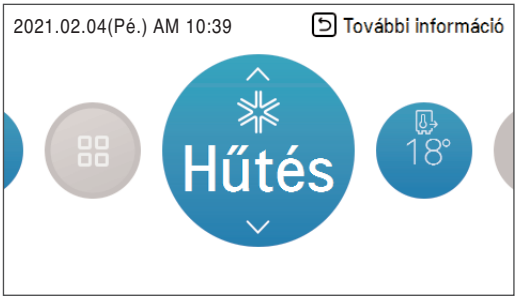
Mód	Leírás
Hűtés	Lehűti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre. Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süllyesztett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)
Fűtés	Felmelegíti a helyiséget a kívánt hőmérsékletre.
AI / Auto	A termék automatikusan a megfelelő ventilátorsebességet biztosítja a helyiség hőmérsékletének megfelelően.

Hűtési üzemelés

A hűtési üzemelés minimális beállítási hőmérséklete 5 °C.

• A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amennyiben a beállítási pont magasabb, mint a vízhőmérséklet, akkor a készülék hűtés üzemmódban marad, de nem kezd hűteni amíg a vízhőmérséklet meghaladja az beállítási pontot.
- Amennyiben az egység hűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

Aktiválva, amikor a 4. sz. BE van kapcsolva a beltéri egység PCB 2 sz. süllyesztett kapcsolójánál (lásd a telepítési beállításokat)

Mi az a 3 perces késleltetési funkció?

A hűtés leállása után, amikor a terméket azonnal újraindítják, akkor a hideg víz azért nem folyik, mivel bekapcsol a kompresszor védelmi funkciója.

A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

MEGJEGYZÉS

A kompresszor 3 perc után indul, és a hűvös szellő kezd kifújni.

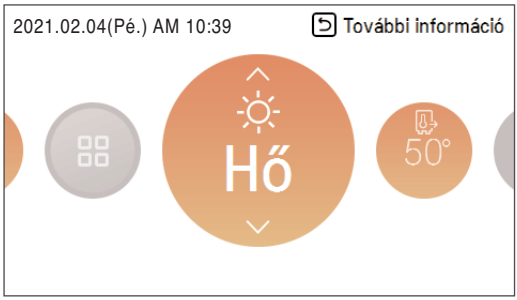
A hűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet 5 °C és 27 °C között. A víz bemeneti hőmérséklete és a kimeneti hőmérséklet közötti kívánatos hőmérséklet-különbség: 5 °C.

Fűtési üzemelés

A fűtési üzemelés minimális beállítási hőmérséklete 65 °C.

• A kívánt hőmérséklet 1 °C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
- A vízhőmérséklet a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Amikor a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor nem fog kifolyni meleg víz.
- Amennyiben az egység fűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a fűtési művelet megszakad.



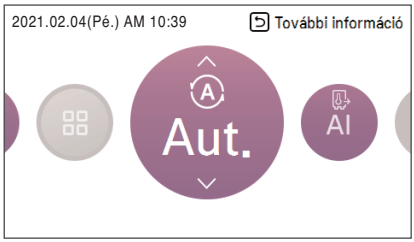
MEGJEGYZÉS

A fűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet 15 °C és 65 °C között.

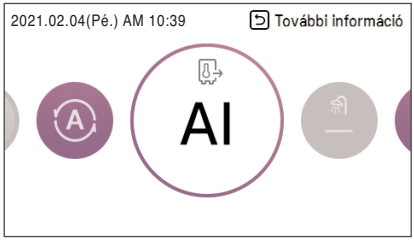
AI / Automatikus működés

Az energiamegtakarítás érdekében és a legmagasabb komfortfokozat biztosításához, a hőmérséklet beállítás a külső hőmérsékletet fogja követni. Amennyiben a kültéri hőmérséklet csökken, a ház fűtési kapacitása automatikusan növekszik, hogy megőrizhesse ugyanazt a hőmérsékletet a helyiségekben. Minden paramétert az üzembe helyezési eljárás során állít be a szerelő a telepítés helyi jellemzőinek a függvényében.

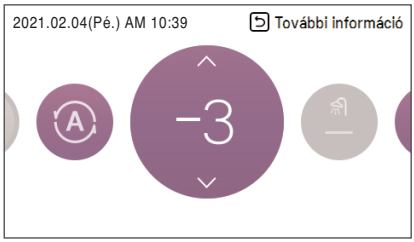
1. Válassza az AI / Auto módot.



2. Válassza ki a kívánt hőmérsékleti kategóriát



3. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével.



MEGJEGYZÉS

A beállított hőmérséklet 5 °C -ról -5 °C -ra változtatható 1 °C-on.

hőmérséklet beállítási lépése (egység: °C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

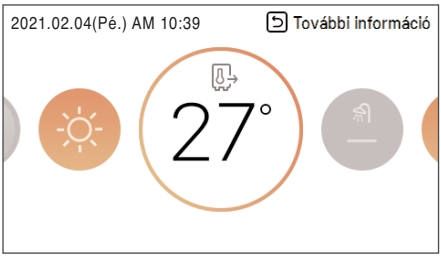
← Hideg Meleg →

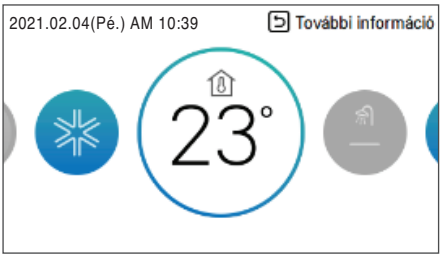
HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÁS

A kívánt hőmérséklet szabályozása

Könnyen szabályozhatja a kívánt hőmérsékletet.

- A főképernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a kívánt hőmérsékleti kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [∧ , ∨ (fel/le)] gombot a kívánt hőmérséklet beállításához.
  - Hűtés, fűtés és AI / auto üzemmódban is lehetséges a kívánt hőmérséklet szabályozása.





Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van
Szoba1 és Szoba2 hőmérséklete	Az 1. és a 2. szoba (helyiség) hőmérséklete beállítható, ha a 2. kör opció telepítő módban aktiválódik.
Kilépő víz hőmérséklete	Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.
DHW tartály hőmérséklete	A DHW tartály hőmérsékletének beállítása akkor lehetséges, ha a DHW-tartály telepítve van.
Belépő víz hőmérséklete	Ez a művelet csak a hőmérséklet-érzékelőnél változtat, a bemeneti hőmérséklet-érzékelő és a hőmérséklet-szabályozó logika megegyezik a kilépő víz hőmérsékletének működésével.
Szobahőmérséklet + víz hőmérséklete	A helyiség hőmérsékletének beállítása akkor érhető el, ha a külön megvásárolható helyiséglevegő-érzékelő telepítve van. Ha a kívánt hőmérséklet alacsonyabb a vízhőmérsékletnél, akkor fűtés nem fog történni. Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a vízhőmérséklet.

MEGJEGYZÉS

A funkció a telepítési beállításoknak megfelelően aktiválható.

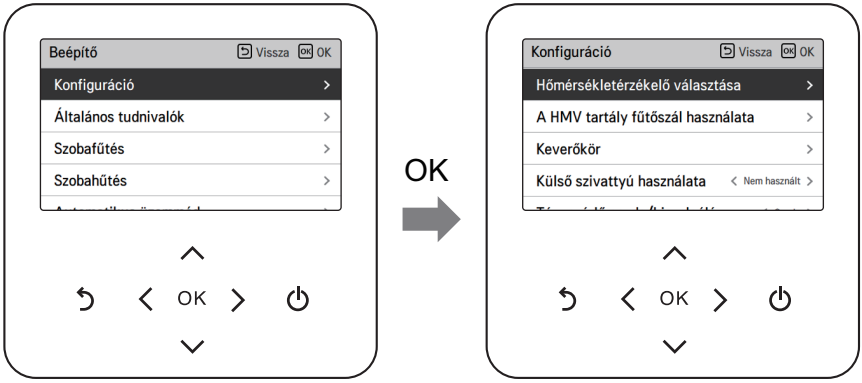
MEGJEGYZÉS

Szoba 1 = Áramkör 2 = Vegyes áramkör
Szoba 2 = Áramkör 1 = Közvetlen áramkör

Válassza ki a hőmérséklet-érzékelőt

3 érzékelő opció van, csak levegő, csak kilépő víz és levegő + víz telepítő módban.

Érzékelő helyek nem állnak rendelkezésre minden modellen.

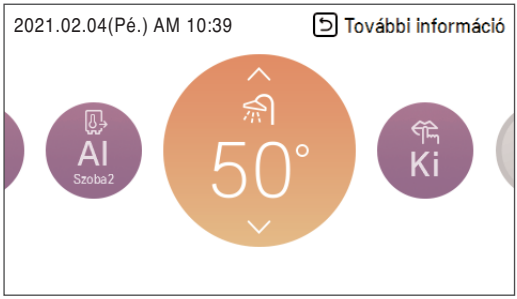


HMV fűtési üzemelés

A DHW fűtési üzemelés minimális beállítási hőmérséklete 30°C.

• A kívánt hőmérséklet 1°C lépésekben szabályozható.

- Állítsa a kívánt hőmérsékletet magasabbra, mint a DHW tartály hőmérséklete.
- A DHW tartály hőmérséklete a távirányító alapértelmezett képernyőjén jelenik meg.
- Ha a kívánt hőmérséklet beállítása alacsonyabb, mint a DHW tartály hőmérséklete, akkor nem lép ki meleg víz.
- Amennyiben az egység DHW fűtés üzemmódban van, és megnyomja a [Be/ki] gombot, a DHW fűtési művelet megszakad.



MEGJEGYZÉS

• A fűtési művelet során kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet a 30 °C~80 °C tartományon belül.

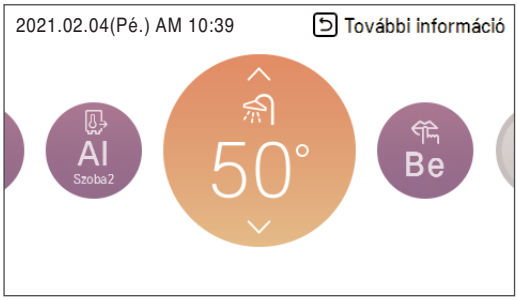
• Ha további információkat szeretne megtudni, olvasson a funkcióról a telepítési információk szakaszban.

Gyors HMV tartályfűtés

Ha sürgős használati melegvíz-szükséglet jelentkezik, akkor a gyors tartály-melegítési üzemmód alkalmazásával csökkenteni lehet a célhőmérséklet-tároló tartály hőmérsékletének eléréséhez szükséges időt, a melegvíz-tartály melegítőjének erőteljes bekapcsolásával.

Miután elérte a célhőmérséklet a tartályban vagy a felhasználói beavatkozással való megállítás után, a gyors melegvíz tároló üzemmód befejeződik.

1. Nyomja le a [Vissza] gombot egy másodpercig, amíg a használati melegvíz fűtési üzemmódra fókuszál.



Hőmérséklet megtekintése

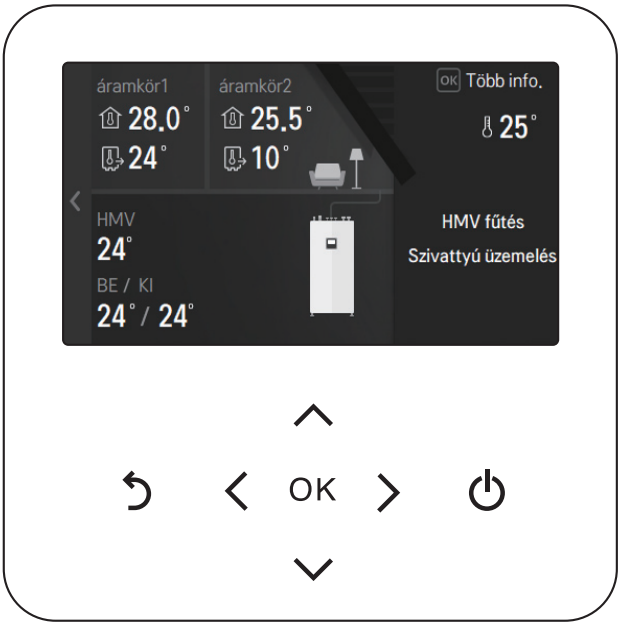
Általános mód

Ellenőrizheti az aktuális hőmérsékletet.

• A főképernyőn a [Vissza] gomb megnyomásával léphet be a monitorozó képernyőbe.

Mód	Leírás
Szobahőmérséklet	Szobahőmérséklet megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

2. kör üzemmód

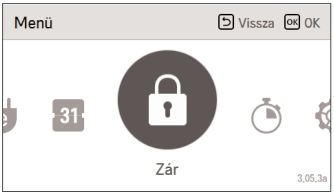


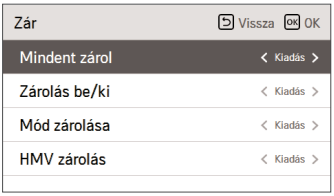
Mód	Leírás
1. kör hőmérséklete	1. kör hőmérsékletének megtekintése
2. kör hőmérséklete	2. kör hőmérsékletének megtekintése
Bemeneti hőmérséklet	Bemenő víz hőmérsékletének megtekintése
Kimeneti hőmérséklet	Kilépő víz hőmérsékletének megtekintése
DHW hőmérséklet	DHW hőmérsékletének megtekintése
Kültéri hőmérséklet	Kültéri hőmérséklet megtekintése

ZÁROLÁS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a zárolás beállításához

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a „zárolás beállítása” kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a zárolás beállítása lista képernyőre való áthelyezéshez.
- A zárolási beállítások listájában, ha megnyomja a [∧, ∨ (fel/le)] gomb megnyomásával be-/kikapcsolhatja a megfelelő zárolási funkciót.





Zárolás beállítás - minden, be/ki, üzemmód, DHW zárolás

- Ez a funkció a távirányító gomb működtetésének zárolását teszi lehetővé, így a gyermekek és más személyek nem használhatják engedély nélkül.
- Ezzel a funkcióval lehet korlátozni a vezetékes távirányítóban beállítható kívánt hőmérsékleti tartományt.

Mód	Leírás
Mindent zárol	Zárolja a távirányító összes gombját.
Zárolás be/ki	Zárolja a távirányító be/ki gombját.
Mód zárolása	Zárolja a távirányító működési mód gombját
HMV zárolás	Zárolja a HMV távirányító be/ki gombját.

MEGJEGYZÉS

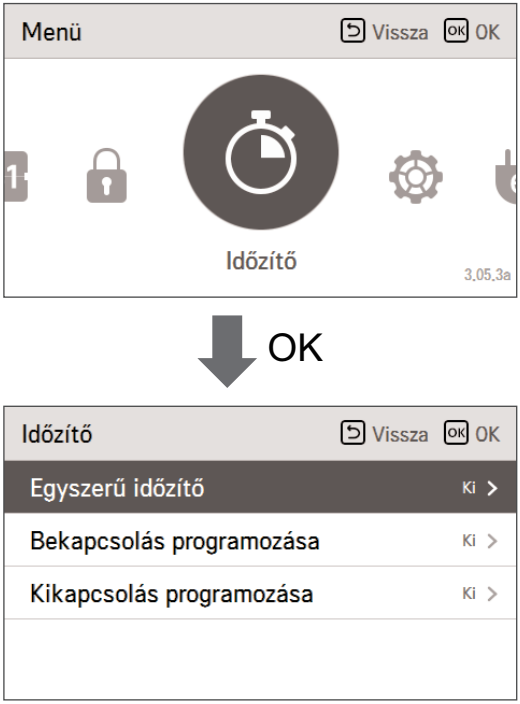
A központi vezérlőegységnél, amikor a központi szabályozó hőmérséklet-tartományának beállítása megtörtént, a vezetékes távirányító hőmérséklet-zár beállítás feloldódik.

A külső berendezés hőmérséklet-változása a távvezérlő hőmérséklet-tartományának lezárásától függetlenül megjelenik.

IDŐRELÉ BEÁLLÍTÁSA

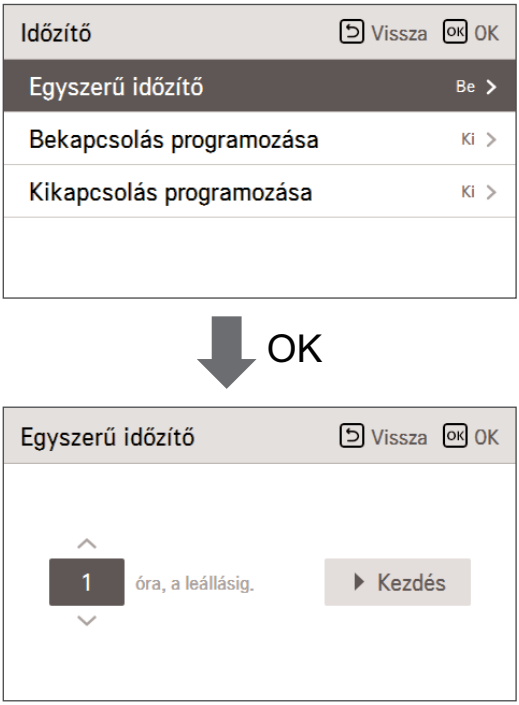
Időrelé bevitel és beállítás módja

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot az időrelé kategória kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítő beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- Az időrelé beállítása képernyőn nyomja meg a [∧, ∨ (fel/ le)] gombot a beállítani időrelé kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- Az érték beállítása után az [OK] gomb megnyomásakor az időrelé aktiválódik.
- Az érték beállítása után, hogyha a [Vissza] gomb megnyomásakor a beállított érték nem lesz alkalmazva.



Egyszerű időrelé

Könnyen beállíthatja az időzítőt az 1 ~ 7 órás tartományban, 1 órás egységekben.



MEGJEGYZÉS

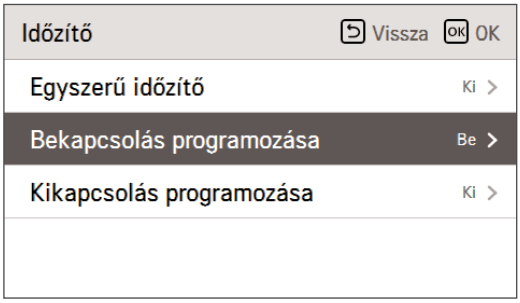
Ha a termék üzemelése be van kapcsolva, az időzítő kikapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

Ha a termék üzemelése ki van kapcsolva, az időzítő bekapcsolja a műveletet a megfelelő idő eltelte után.

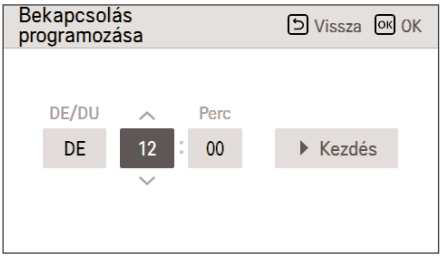
Amennyiben az egyszerű időzítő működését az időzítő beindítása előtt be- és kikapcsolja, a beállított időzítés törlődik.

Bekapcsolás programozása

A termék automatikusan bekapcsol a beállított időben.



2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.

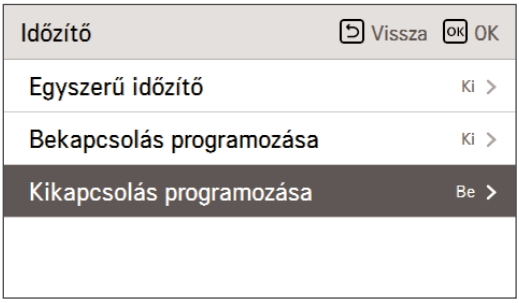


MEGJEGYZÉS

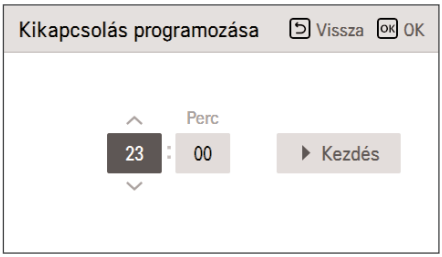
Még akkor is, ha a bekapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

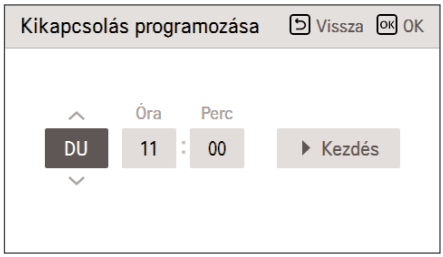
Kikapcsolás programozása

A termék automatikusan kikapcsol a beállított időben.



2 időformátum lehetséges, 12 óra (AM/PM) vagy 24 óra.





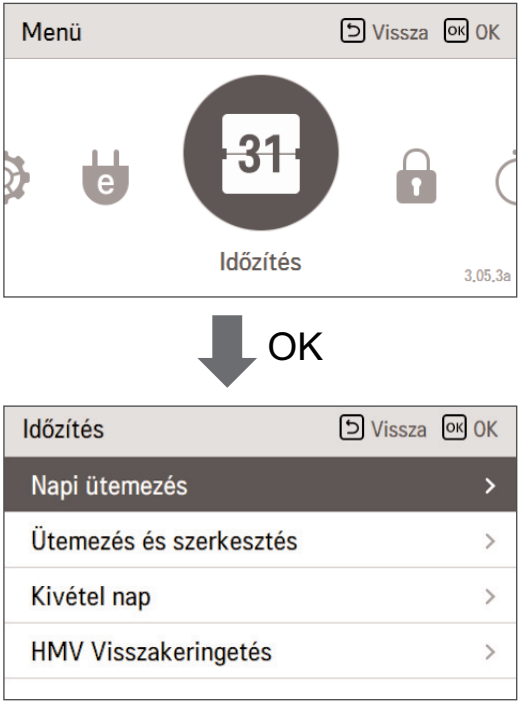
MEGJEGYZÉS

Még akkor is, ha a kikapcsolási programozási művelet beállítása után be- és kikapcsolja az időzítő bekapcsolása előtt, az időzítő beállítása nem törlődik.

ÜTEMEZÉS BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell programozni

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot az időzítés kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot az időzítés beállítási lista képernyőre való váltáshoz.
- A programozás beállítása képernyőn nyomja meg a [∧, ∨ (fel/ le)] gombbal válassza ki a beállítani kívánt menüt, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való váltáshoz.
- A terméktől függően 4 időzítési képlet-opció van.
  - Szoba
  - Meleg víz / DHW
  - Melegvíz-tartály melegítője / DHW fűtő
  - HMV Visszakeringetés



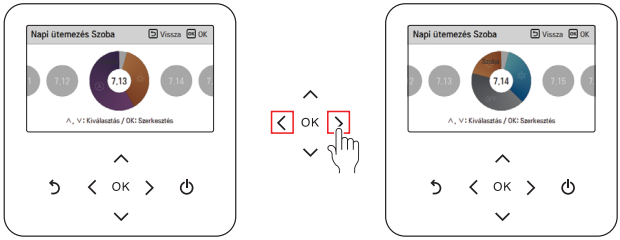
MEGJEGYZÉS

Annak ellenére, hogy a melegvíz-tartálynak van időzítő funkciója, ez fertőtlenítés beállítása esetén nem aktiválható.

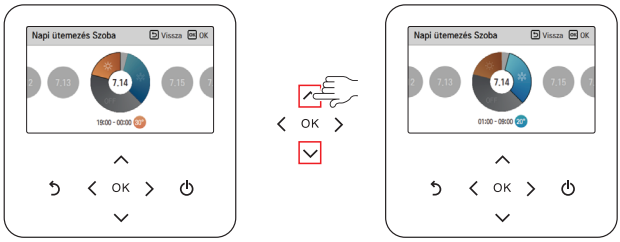
Napi ütemezés

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időrelé (időzítés) állapotát.

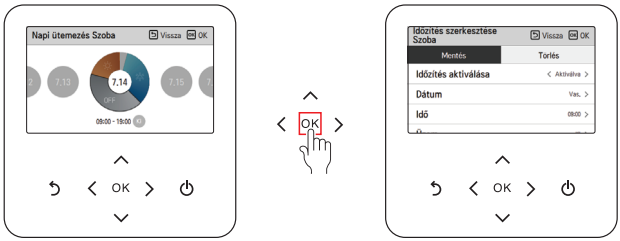
- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés részletes állapotának megtekintéséhez.
- A távirányító [<,> (bal/jobb)] gombok segítségével ellenőrizheti az egyéb dátumok időrelé információját.



- A távirányító [∧, ∨ (fel / le)] gombokkal ellenőrizheti a megfelelő dátum egyéb időrelé információit.



- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időrelé szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



MEGJEGYZÉS

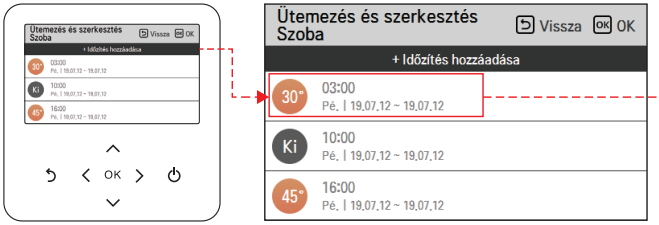
A napi időzítési állapot képernyőjén, még akkor is, ha az időrelé (időzítő) be van állítva, ha a megfelelő dátumot kivételként jelöli, akkor az időzítés nem kerül végrehajtásra.

Kevesebb, mint 5 időzítés/nap ajánlott.

Ütemezés és szerkesztés

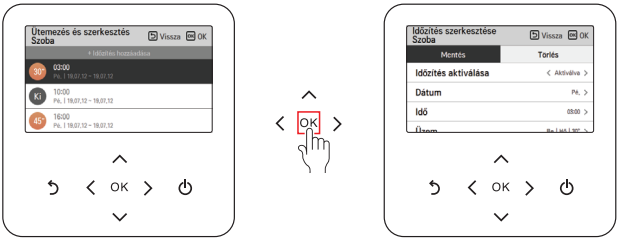
Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett időzítés (ütemezés) állapotát.

- Az időzítési listában válassza ki a napi időzítés állapotkategóriáját, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.
- A távirányító [<,> (bal/jobb)] gombjaival ellenőrizheti a többi dátum időrelé információját.

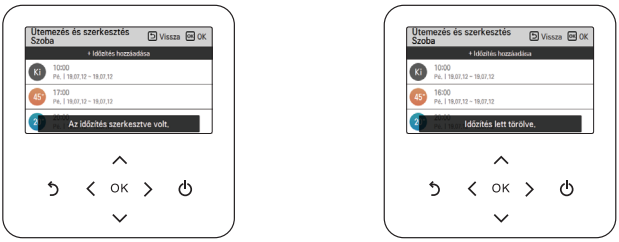


Ellenőrizheti a beállított időrelé működési adatait (működés be/ki, üzemmód, kívánt hőmérséklet), időrelé idő, időszak és a hét napja.

- Szerkesztheti a mentett ütemezés időzítőinformációit.
  - Válassza ki a szerkeszteni kívánt időzítést a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.



- Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időzítő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



< Ha az időzítés megváltozott >

< Ha az időzítés törlődik >

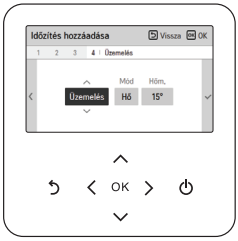
Ütemezés és szerkesztés - időzítés hozzáadása

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása

1. szakasz. Időszak beállítása

2. szakasz. A hét napjának beállítása

3. szakasz. Idő beállítása



4. szakasz. Működési beállítás

Időzítés hozzáadása befejeződött

Az „1. szakaszban” beállítja az időrelét.

Az „2. szakaszban” beállítja a hét napját amikor az időrelé beindul.
- Kiválaszthatja a „Naponta/Hétvégi/Hétköznapok/Egyéni választás” opciót.

Az „3. szakaszban” beállítja az időrelé indulási idejét.

Az „4. szakaszban” beállítja az időrelé működési információit.
- Amennyiben a „Stop” funkciót választja, nem állítható be a mód/hőmérséklet

Amikor az 1 ~ 4 szakaszok befejeződnek, az „ütemezés hozzáadva” üzenet jelenik mag, majd az ütemezés és szerkesztés képernyőre vált.

Kivétel nap

Ez a funkció automatikusan leállítja a műveletet az időrelén beállított napon.

• Az ütemezési listában válassza ki a napi kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a Kivétel napi ütemezés állapotának részletes képernyőjéhez lépéshez.

• A kivétel napján ellenőrizheti és hozzáadhatja/módosíthatja/törölheti a távirányítóban tárolt kivételnapi adatokat.

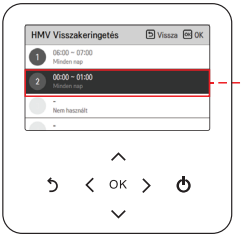
- Kivétel napjának hozzáadásához, jelölje ki a Kivétel napi regisztrálás részletezése képernyőn, jelölje ki az év/hónap/nap opciókat, majd az [OK] gomb lenyomásával mentse el a kivétel napot.
- Válassza ki a szerkeszteni kívánt Kivétel napot a [∧, ∨ (fel/le)] gomb segítségével, és nyomja meg az [OK] gombot a szerkesztési képernyőre való lépéshez.

- A kivétel napi szerkesztési képernyőn ellenőrizheti/törölheti/módosíthatja a megfelelő kivételnap tartalmának a beállításait.
- Amikor módosítja a kivételnapi adatokat, a módosítást mentenie kell.

HMV Visszakeringetés Időzítés

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni a távirányítóba elmentett visszakeringetés időzítésének (ütemezésének) állapotát.

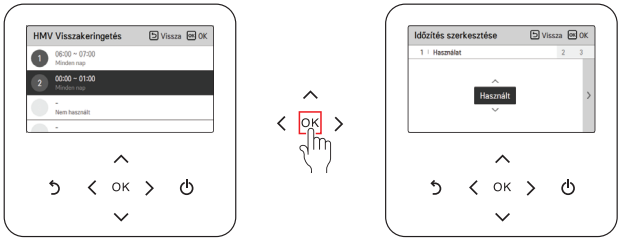
• Az időzítési listában válassza ki a HMV időzítési állapot kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a napi időzítés állapotának részletezéséhez.



Ellenőrizheti az időzítő idejének, időszakának és napjának beállítását.

- A HMV visszakeringetés időzítése legfeljebb 4 alkalomig állítható be.

• Válassza ki az időrelé információit, majd nyomja meg az [OK] gombot a megfelelő időzítő szerkesztési képernyőjére való lépéshez.



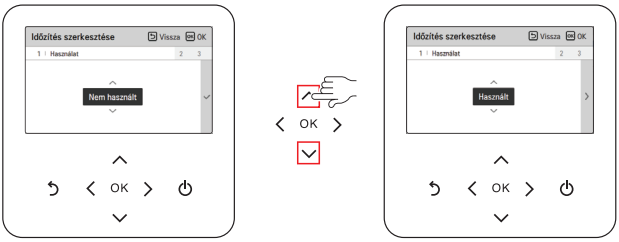
MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.

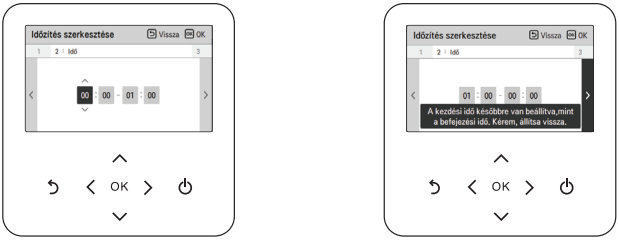
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

Az új ütemezés hozzáadási szakaszainak a leírása

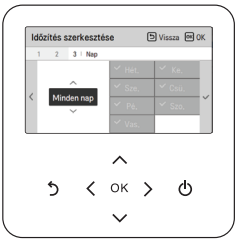
• 1. szakasz. Használati Beállítás
  - Ezzel beállíthatja az időzítő beállítások használatát.
  - Válassza ki a ‘Használ’-t a következő szakaszhoz való léptetéshez.



• 2. szakasz. Idő beállítása
  - Ezzel beállíthatja az időzítő végrehajtásának időszakát.
  - A befejezési időt nem állíthatja be korábbra, mint a kezdeti időt.



• 3. szakasz. A hét napjának beállítása
  - Ezzel beállíthatja a hét napjait az időzítő végrehajtásához.
  - Kiválaszthatja a ‘Személyre szabott / Hétvége / Hétköznap / Mindennnap’-ot.



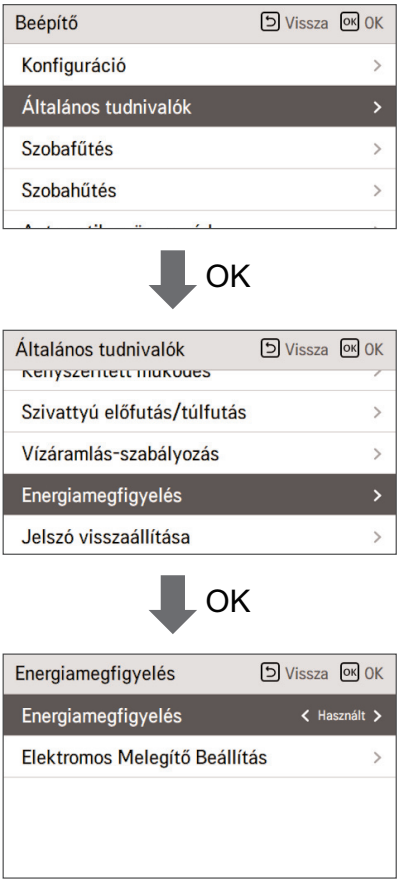
MEGJEGYZÉS

Ha a ‘Nem használ’-t választja ki megint az 1.szakaszban miután befejezte az ütemezési beállításokat, az időzítő nem fog működni. De a beállítási értékek megmaradnak és amikor a ‘Használ’-t választja ki megint, ugyanazon beállítási értékek használhatóak.

ENERGIAMEGFIGYELÉS BEÁLLITÁSOK

Energiamegfigyelés Beállítások

Ezzel a funkcióval ellenőrizheti az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Kiszámítja a teljesítmény adatokat, annak érdekében, hogy adatokat hozzon létre az energiamegfigyeléshez. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.



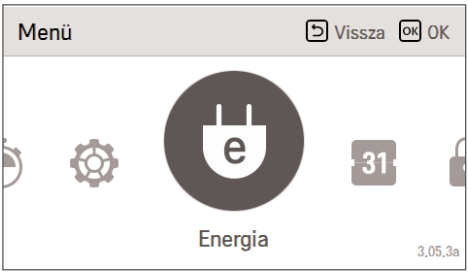
Ha az egység melegítője használatban van, a melegítő teljesítménye a melegítő információjának beállítása után számítható ki a távvezérlőn.

MEGJEGYZÉS

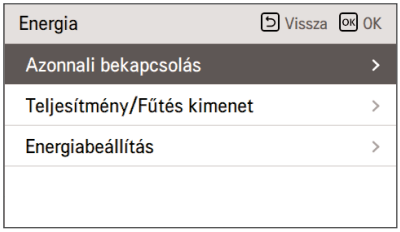
A termék által kiszámított energiamegfigyelési funkció pontossága nem garantálható. Ez a funkció nem elérhető, ha az ESS-t használja.

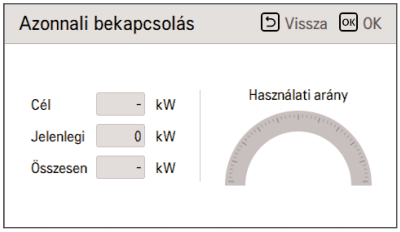
Energiamegfigyelés információi

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.



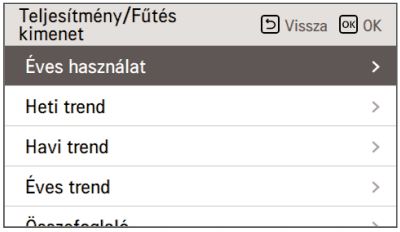
Azonnali bekapcsolás

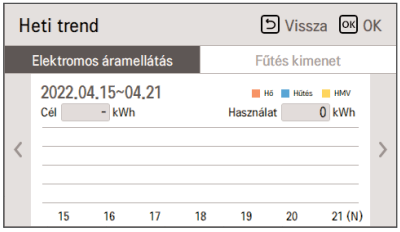




Teljesítmény / Fűtés kimenet

Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint az energiafelhasználást / megtermelt hőteljesítményt és az éves trendet.





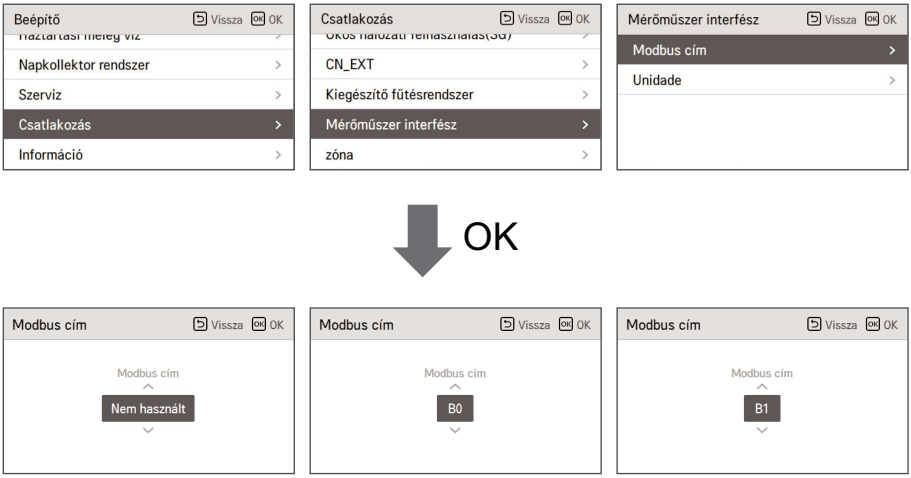
MEGJEGYZÉS

A számított megtermelt hőteljesítmény és teljesítmény egy becslés, a pontosság nem garantálható.
Az energetikai adatok NEM használhatók fel számlázásra vagy állami ösztönzésre és támogatásra történő bekérésre.
Ha fagyálló szert használ (a fagyálló rövid tűnek (CN_ANTI_SW) nyitva kell lennie és az SW 1 opció 8-as számú kapcsolójának bekapcsolva kell lennie), akkor a termelt hő NEM kerül számításba és nem jelenik meg a felhasználói felületen.

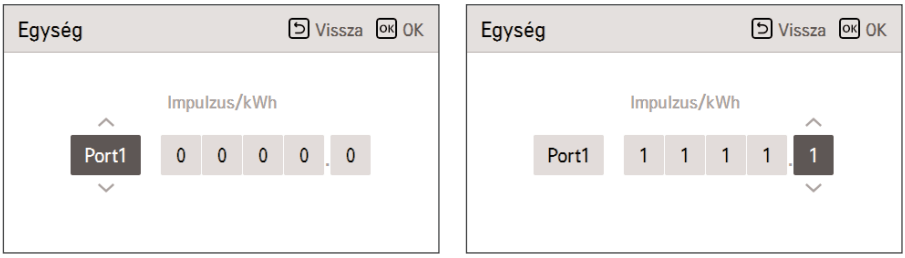
MÉRŐMŰSZER INTERFÉSZ BEÁLLÍTÁSA

A mérőfelület csatlakozási útvonala

Ezzel a funkcióval lehet ellenőrizni az energia és a teljesítmény állapotát a képernyőn. Energiatakarékossági és kalóriatartalmakat gyűjt és számít, hogy adatokat generáljon az energiafogyasztás monitorozására és az energiafigyelmeztető előugró ablakokhoz. Ez a funkció telepítő módban aktiválható.

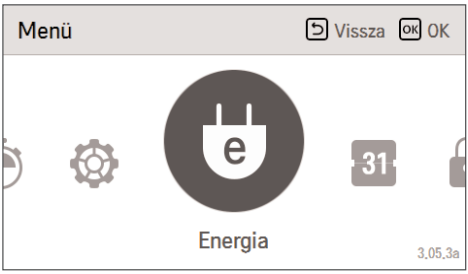


Ebben a funkcióban 2 lehetőség van, modbus cím, illetve egység. A modbus cím aktiválásához válasszon egy címet (B0 vagy B1), vagy ne használja. Ezután állítsa be a portot és a specifikációt a 0000.0 ~ 9999.9 [impulzus/kW] tartományra, ahogy az alábbi ábrán látható.

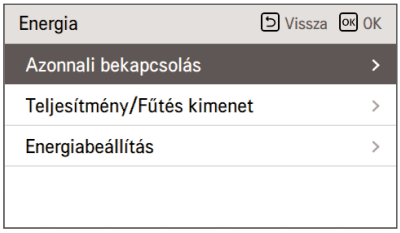


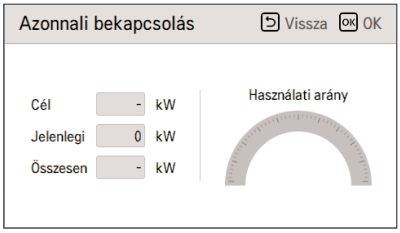
Információ a mérőműszer interfészről

Hasznos információkat szolgáltat az energia és a teljesítmény evolúciójáról a hét/hónap/év során. Az „Energia” opció megnyitásakor ezek megjelennek a képernyőn.



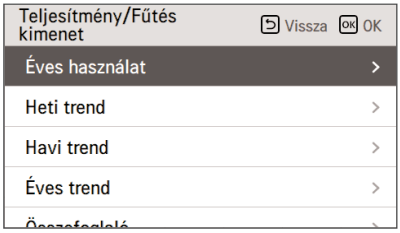
Azonnali bekapcsolás

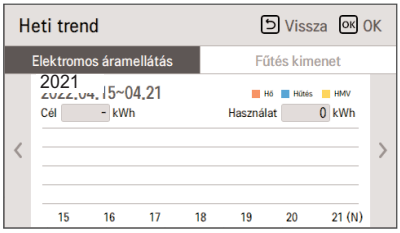




Teljesítmény / Fűtés kimenet

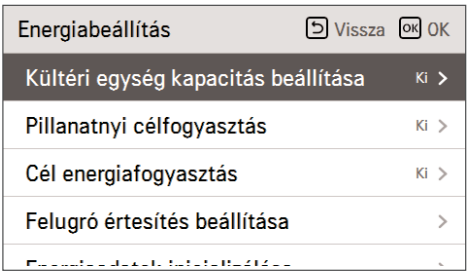
Az információ tartalmazza a pillanatnyi teljesítményt, valamint az energiafelhasználást / megtermelt hőteljesítményt és az éves trendet.





Energiabeállítás

Ezenkívül, különböző energia beállítások lehetségesek az alábbiak szerint. A jelenlegi érték eléri a meghatározott célértéket, erre figyelmezte a képernyőn megjelenő üzenet.



FUNKCIÓK BEÁLLÍTÁSA

Hogyan kell belépni a funkciók beállításához

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a funkcióbeállítás menübe.

- A menü képernyőn nyomja meg a [<,> (bal/jobb)] gombot a beállítás kategóriának kiválasztásához, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítási lista megjelenítéséhez a képernyőn.
- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó funkciót, majd nyomja meg az [OK] gombot a funkcióbeállítások megjelítéséhez a képernyőn.

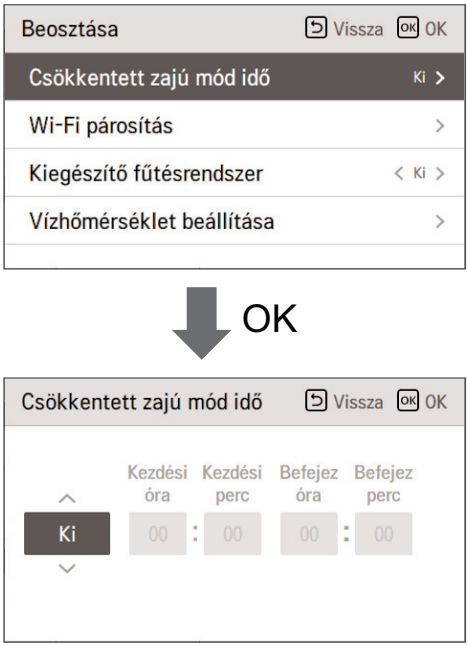
Funkciók beállítása

Menü	Leírás
Csökkentett zajú mód idő	Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.
Wi-Fi párosítás	Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztüli.
Vízhőmérséklet beállítása	Amennyiben a vízhőmérséklet szabályozás módját választja (Kilépő/belépő), akkor ez az opció aktiválódik a képernyőn. Ezzel a funkcióval lehetséges a cél vízhőmérséklet beállítása.
3-ik fél bojlere	Ez a funkció más cégek kazánjának összekapcsolására ad lehetőséget. (ez a funkció csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban minden értéket beállított.)

Csökkentett zajú mód idő beállítása

Ez a funkció a kültéri egység alacsony zajszintű üzemmód indítás és befejezés idejének beállítására való.

- A funkció beállítások listájában válassza a csökkentett zajú mód idő kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a részlet képernyőre való lépéshez.
  - A kezdési idő és a befejezési idő beállítása után nyomja meg az [OK] gombot a felsőbb szintű listára való lépéshez.
  - Amennyiben a kezdési idő és az aktuális idő azonos, akkor a kültéri egység csökkentett zajszintű működési módba kerül, és az ellenőrző képernyőn a „kültéri egységben a csökkentett zajszintű üzemelési mód” üzenet jelenik meg.
  - Amennyiben a befejezési és az aktuális idő megegyezik, a kültéri egység csökkentett zajszintű üzemmódja törlődik.



MEGJEGYZÉS

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak akkor állítható be, ha a telepítő beállítása kültéri egység M/S beállítása „Gazda”.

Az alacsony zajszintű időbeállítás funkció csak egyes termékeknél áll rendelkezésre.

⚠ VIGYÁZAT

Amennyiben a funkciót nem használja, akkor kapcsolja ki.

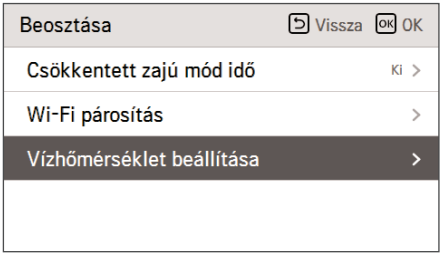
Amikor alacsony zajszint üzemelést kezd, a hűtési kapacitás lecsökkenhet.

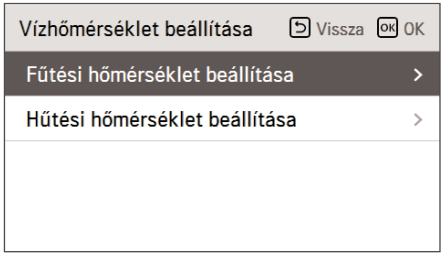
Wi-fi párosítás

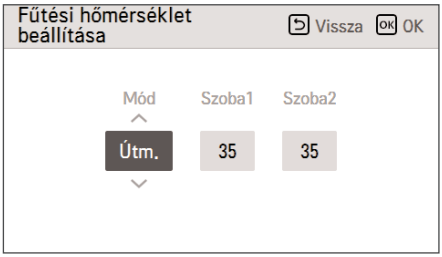
Ez a funkció távirányítóval vezérel, a beltéri egységgel alkotott hálózaton keresztüli.

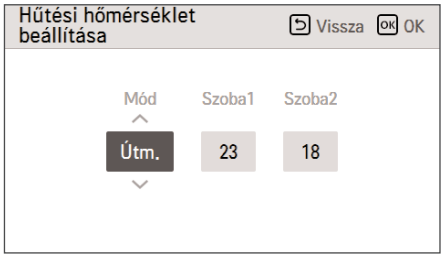
Vízhőmérséklet beállítása

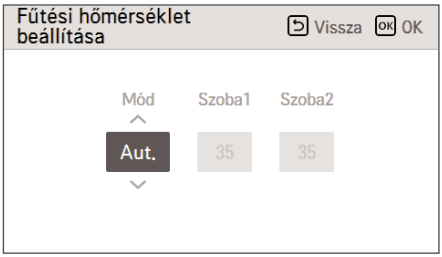
Amennyiben a levegő + víz hőmérséklet-szabályozás módját választja, akkor ez az opció megjelenik a funkciók listájának képernyőjén. Ezzel a funkcióval beállíthatja a víz hőmérsékletének felső határát, miközben az egységet a szobahőmérséklet alapján szabályozza.

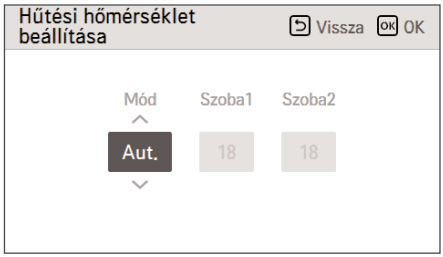












Érték	Leírás
Kézikönyv	A fűtési és hűtési üzemmód víz célhőmérsékletének kézi beállítása
Automatikus	A víz célhőmérsékletének automatikus beállítása a szezonális automatikus üzemmód beállításoktól függően.

MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem alapértelmezett.

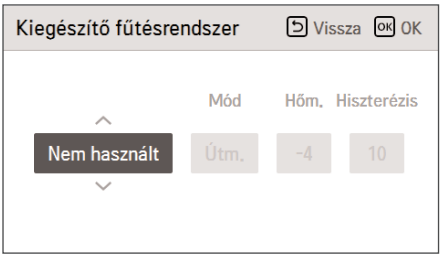
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

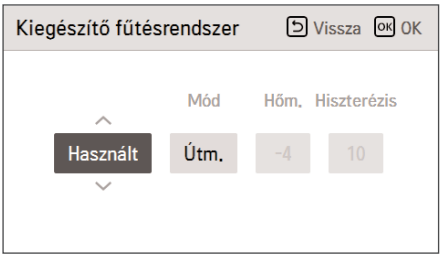
3-ik fél bojlere

MEGJEGYZÉS

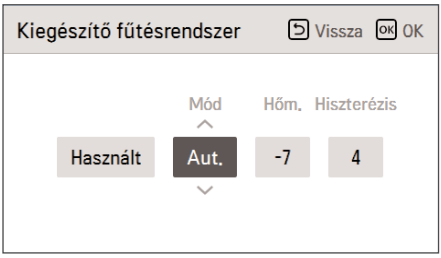
Ez a funkció nem alapértelmezett.
Azt csak akkor aktiválható, amennyiben a telepítő módban értéket állított be.

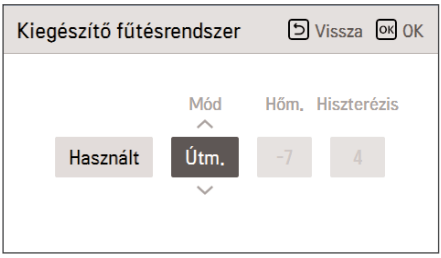
Funkció annak beállítására, hogy telepített harmadik fél vízmelegítő funkciót használjon vagy sem.



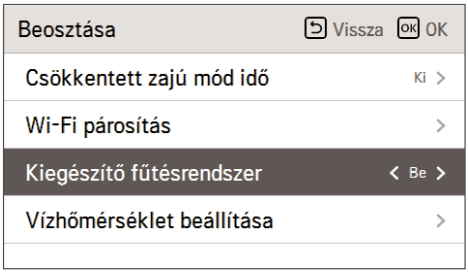


Automata a funkció állapota „Használatban”, kiválaszthatja a kazán automatikus vagy manuális vezérlési módját.





A fent látható módon: miután minden beállítást elvégez a telepítési módban, a 3-ik fél kazán opció aktiválva van a funkciólistában. (Csak kézi üzemmódban aktív.)



Ennek az opciónak a Be/ki módja egyszerűen a „<” vagy a „>” gomb lenyomásával nyitható meg.

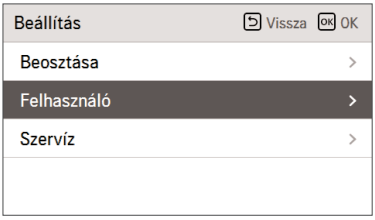
FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

Hogyan kell belépni a felhasználói beállításhoz

Az alul megjelenő menübe való belépéshez a következőket kell beírnia a felhasználói beállítás menübe.

- A beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.
- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az beállítandó kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a beállítások listájához való lépéshez.

OK



Felhasználói beállítás

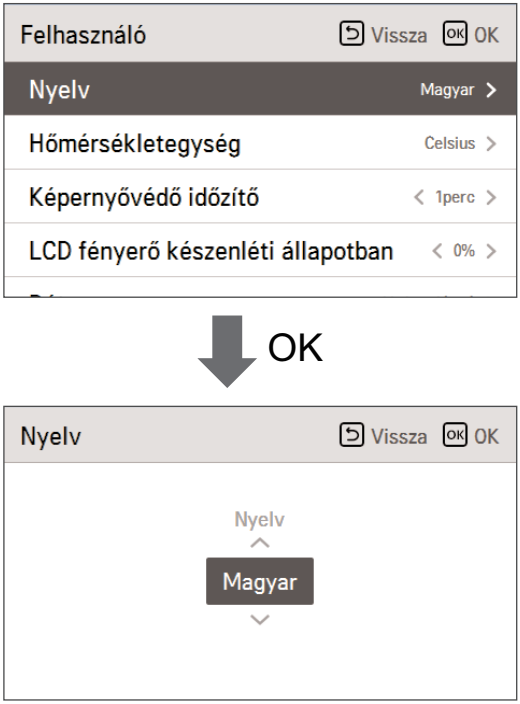
- Beállíthatja a termék felhasználói funkcióit.
- Néhány terméktípusnál bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.

Menü	Leírás
Nyelv	Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.
Hőmérséklet mértékegysége	Megjelenő hőmérsékletegység beállítása a távirányítón.
Képernyővédő időrelé	A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.
LCD fényerő készenléti állapotban	Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.
Dátum	Dátum beállítása a távirányítón.
Idő	Idő beállítása a távirányítón.
Nyári időszámítás	Nyári időszámítás beállítása távirányítón.
Jelszó	Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.
Alaphelyzet Visszaállítása	Inicializálja az időzítő összes beállításait a távirányítón.
Téma	Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.
Automatikus visszatérés a főképernyőhöz	Az automatikus visszatérés mód beállítása.
Rendszer-újraindítás	Indítsa újra a távirányítót.

Nyelv

Megjelenítendő nyelv beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az nyelv kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.

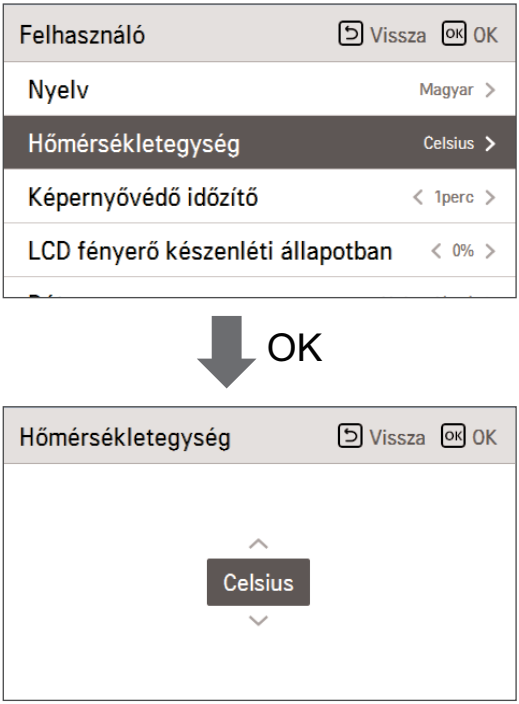


Nyelv		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk

Hőmérséklet mértékegysége

Megjelenő hőmérsékletegység beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az hőmérsékleti egység beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



Érték	Celsius
	Fahrenheit

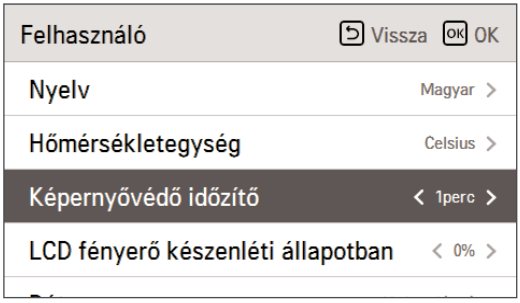
VIGYÁZAT

A hőmérséklet-egység funkció egyes készülékeknél nem működik vagy másképp működik.
Nem tudja beállítani a hőmérsékleti egységet a kiszolgálóhoz vezetékesen kötött távirányítón.

Képernyővédő időrelé

A távvezérlő képernyője kikapcsolási idejének beállítása.

• Válassza ki a következő beállítási értékeket a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Érték		
15 seconds	30 másodperc (alapértelmezett)	1 perc

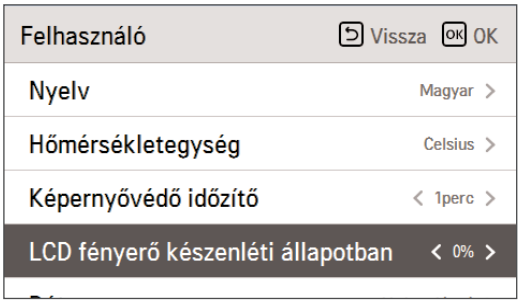
⚠ VIGYÁZAT

A hosszabb képernyő készenléti idő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

LCD fényerő készenléti állapotban

Állítsa be a távirányító képernyőjének fényerejét.

• Válassza ki a következő beállítási értékeket a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Érték			
0 %	10 % (alapértelmezett)	20 %	30 %

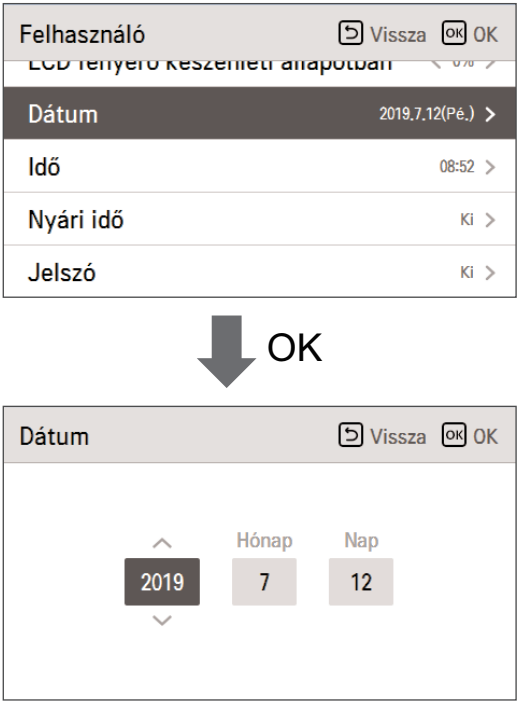
⚠ VIGYÁZAT

A világosabb képernyő kiválasztása csökkenti az LCD élettartamát.

Dátum

Dátum beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki a dátumkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.



Idő

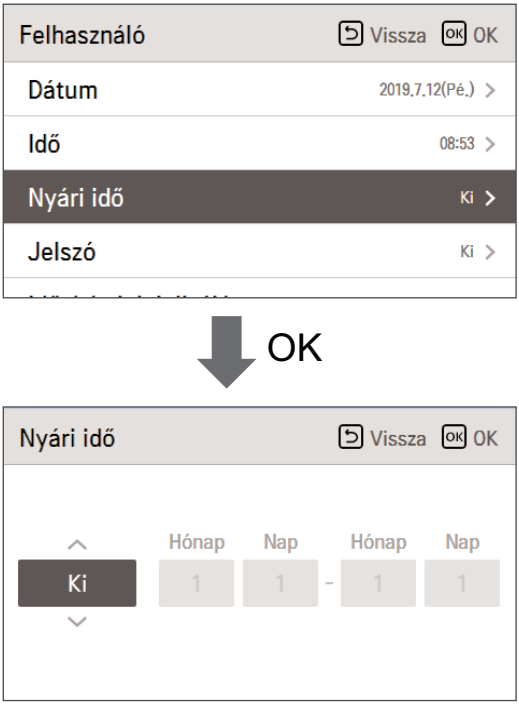
Idő beállítása a távirányítón.

- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időkategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
- A beállítás után, ha megnyomja az [OK] gombot, a beállítás mentésre kerül és visszalép az előző képernyőre.
- A képernyőn az időkijelzés AM/PM vagy 24 órás formában jeleníthető meg.

Nyári időszámítás

Nyári időszámítás dátumainak beállítása távirányítón.

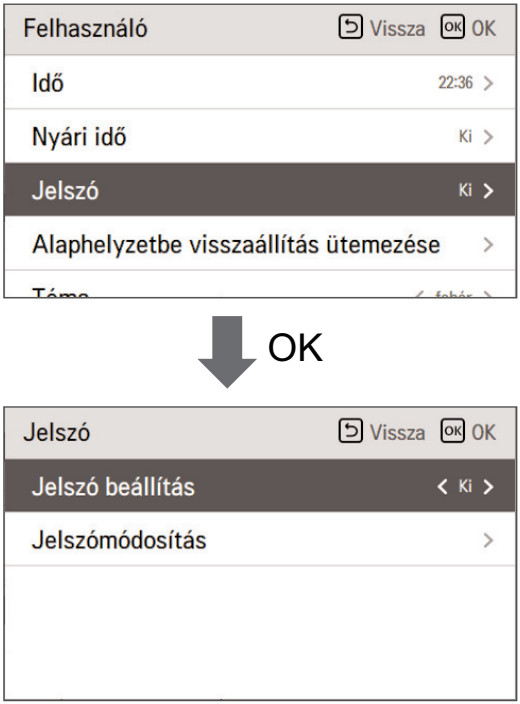
- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé beállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
  - Nyári időszámítás: a rendszer az időt előre tolja 1 órával a tavasszal, amikor a nap hosszabb, és visszatér ősszel, amikor a nap rövidebb lesz.
  - Amikor a nyári idő kezdési időpontjában 02:00 óra van, az aktuális idő 03:00 órára változik, és amikor a elérkezik a nyári idő befejező dátumának 02:00 órája, akkor az aktuális idő 01:00 órára változik.



Jelszó

Állítsa be a jelszót, hogy megakadályozza a távirányító beállításainak illetéktelen módosítását.

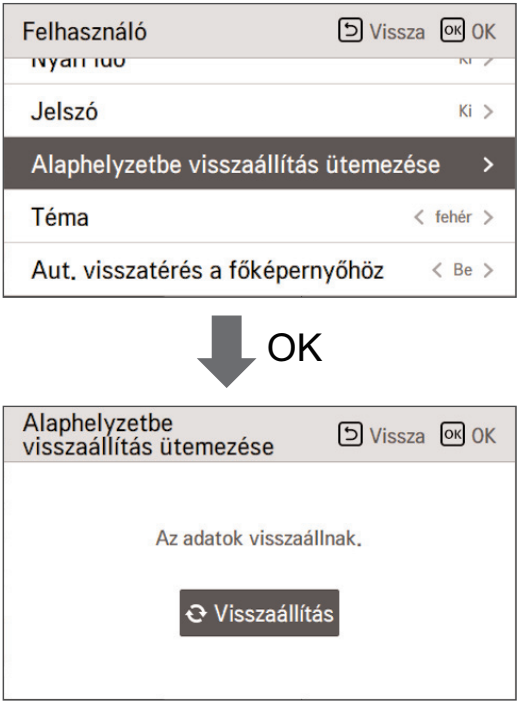
- Válassza a felhasználói jelszó beállítási kategóriát, majd nyomja meg az [OK] gombot a részletezési képernyőhöz való lépéshez.
  - Amennyiben a jelszó be van állítva, mikor belép a „menü - beállítások” listájához, be kell írnia a jelszót.
  - Amennyiben elfelejtette a jelszót, visszaállíthatja a jelszót a telepítő beállításának „jelszó-visszaállítás” funkciójával.
    Az alapértelmezett jelszó a „0000”.



Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése

Állítsa vissza az időzítő összes beállításait a távirányítón.

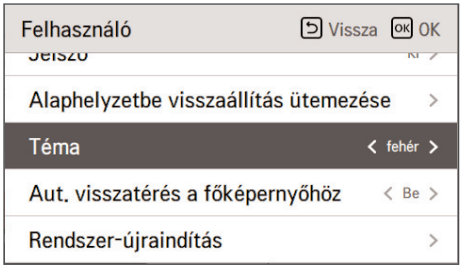
- A felhasználói beállítások listájában válassza ki az időrelé visszaállítása kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.
  - Nyomja meg az ellenőrzés gombot az alvó/egyszerű időrelé, be/ki időzítő, ütemezés és kivétel időpontjának visszaállításához a távirányítón.



Téma

Állítsa be a távirányító képernyőjének témáját.

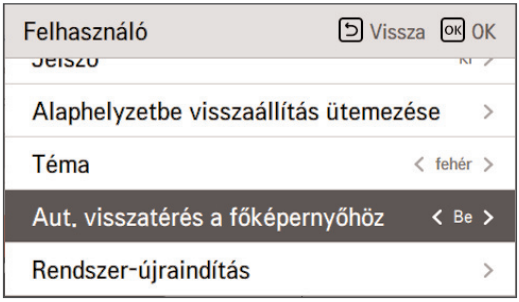
• Válassza ki fehér vagy fekete a [<,> (balra / jobbra)] gombbal.



Automatikus visszatérés a főképernyőhöz

Az automatikus visszatérés mód beállítása

• Válassza ki Be vagy Ki elemet a [<,>(balra / jobbra)] gombbal.

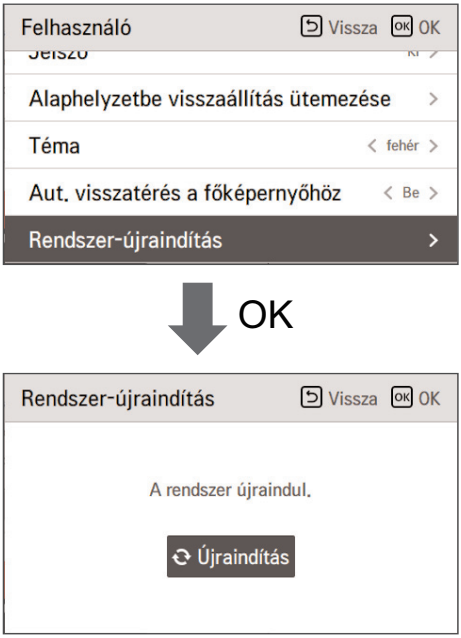


Rendszer-újraindítás

Indítsa újra a távirányítót.

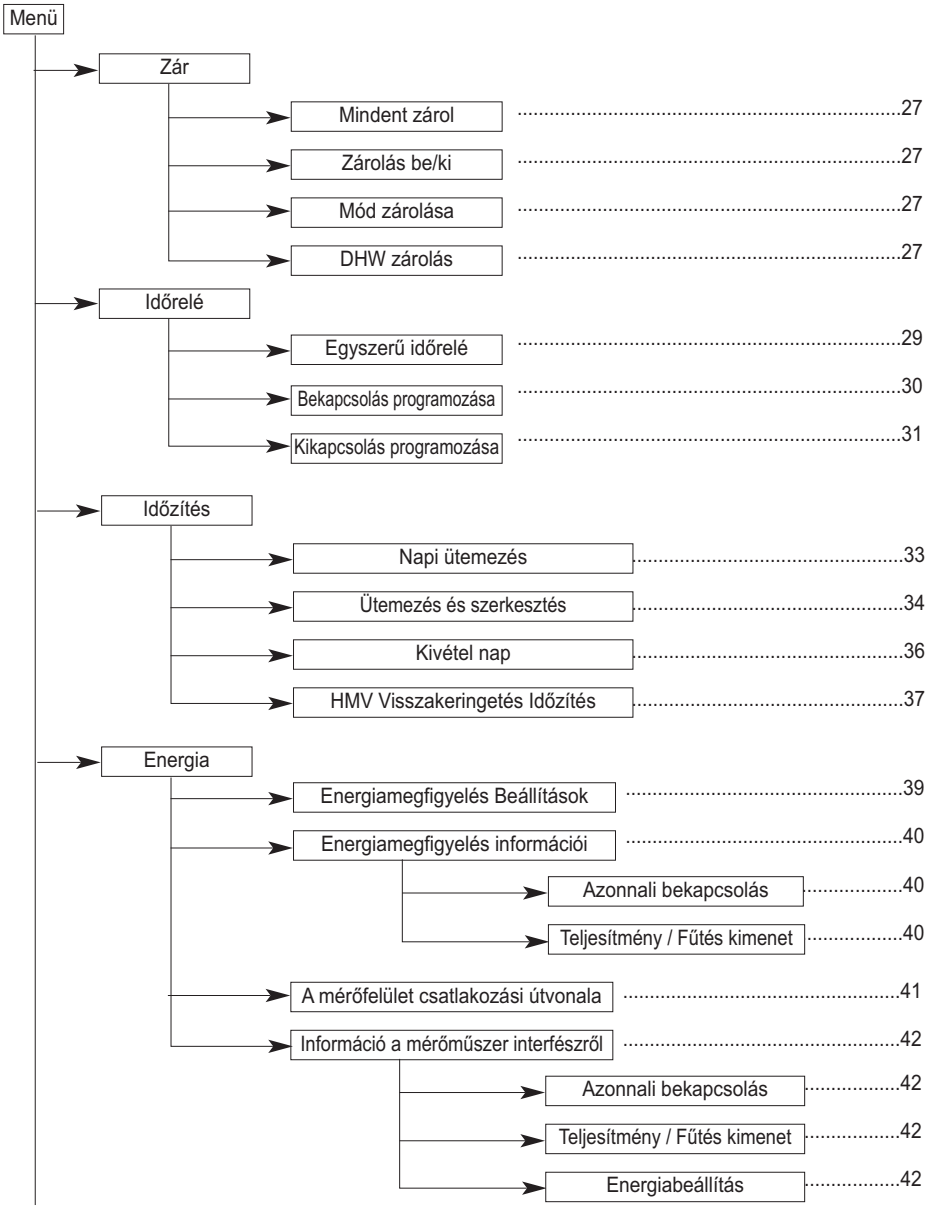
• A felhasználói beállítások listájában válassza ki a rendszer-újraindítás kategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.

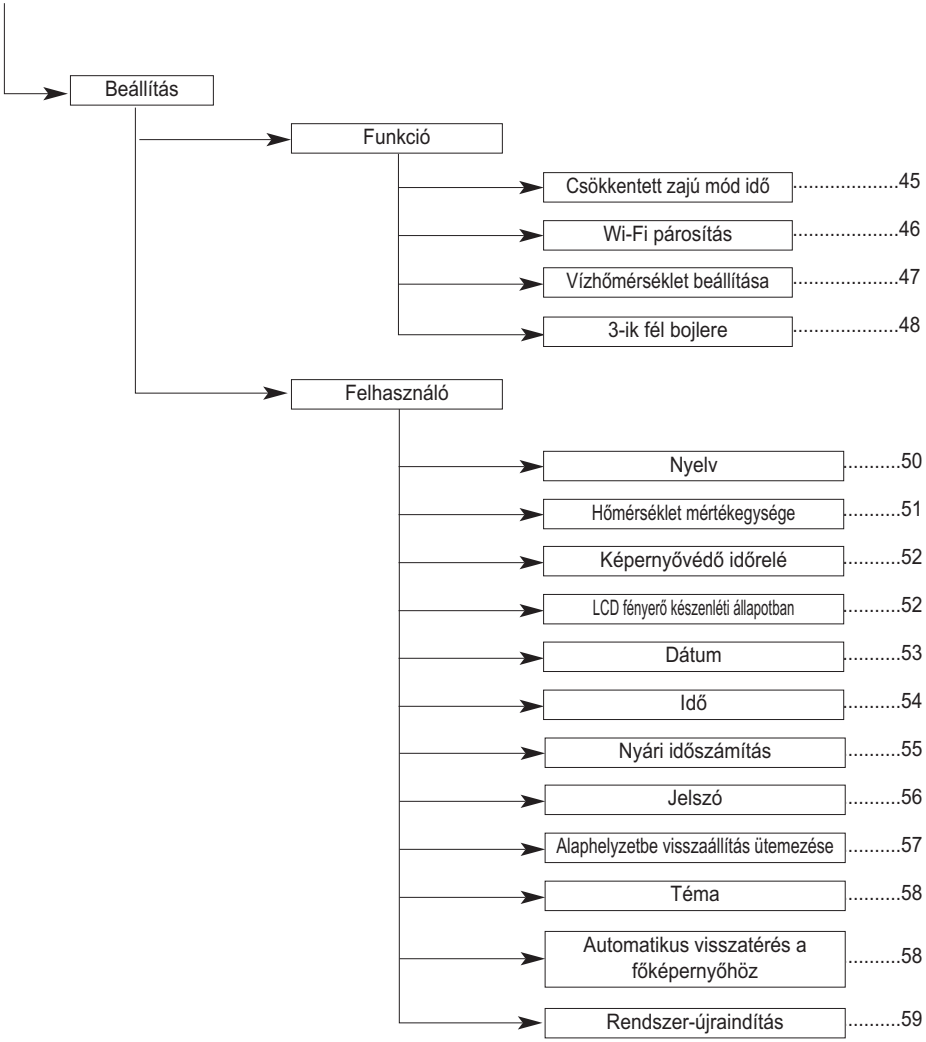
- Amikor megnyomja az [OK] gombot részletes képernyőn, megjelenik egy felugró üzenet, nyomja meg a Check gombot, a rendszer újraindításához.
- A kényszerített visszaállításhoz nyomja le a [Be/ki] gombot 5 másodpercig a rendszer újraindításához.



TULAJDONOS BEÁLLÍTÁSAINAK ÁTTEKINTÉSE

Menüszerkezet




Beállítás
Funkció
Csökkentett zajú mód idő 45
Wi-Fi párosítás 46
Vízhőmérséklet beállítása 47
3-ik fél bojlere 48
Felhasználó
Nyelv 50
Hőmérséklet mértékegysége 51
Képernyővédő időrelé 52
LCD fényerő készenléti állapotban 52
Dátum 53
Idő 54
Nyári időszámítás 55
Jelszó 56
Alaphelyzetbe visszaállítás ütemezése 57
Téma 58
Automatikus visszatérés a főképernyőhöz 58
Rendszer-újraindítás 59

A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

A „termosztát” kifejezés, amelyet széles körben használunk jelen fejezetben, egyfajta 3-ik fél által gyártott tartozék. Az LG Electronics nem szállít termosztátot, ezt 3-ik gyártóknak kell szállítani.

A szobatermosztáttal könnyen és kényelmesen vezérelhető a hőmérséklet. A termosztát hatékonyabb és szabályos használatához ez a fejezet tájékoztatást nyújt a termosztát használatáról.

Amikor a termosztát kölcsönös reteszelésben van, a Thermo be/ki tárgya a termosztátra korlátozódik

⚠ VIGYÁZAT

- A kompresszor védelme érdekében, néhány elektromechanikus típusú termosztátnak belső késleltetési ideje van. Ebben az esetben a módváltozás több időt vesz igénybe, mint amire a felhasználó várna. Ha a termék nem reagál elég gyorsan, kérjük, figyelmesen olvassa el a termosztát kézikönyvét.
- A termosztát hőmérséklet-tartományának beállítása eltérhet a termék hőmérsékleti tartományának beállításától. A fűtési vagy hűtési hőmérsékletet a termék hőmérséklet-beállítási tartományában kell kiválasztani.

Hogyan kell használni a termosztátot

A be- és kikapcsoláshoz, célhőmérséklet beállításához, üzemmód megváltoztatásához stb., kérjük, olvassa el a termosztát gyártója által adott termosztát kezelési útmutatót.

VÉSZHELYZETI MŰKÖDTETÉS

• Kifejezések meghatározása

- Zavar: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, de ideiglenesen korlátozott működésre képes marad, szakember segítsége nélkül is.
- Hiba: olyan probléma, amely megakadályozhatja a rendszer működését, s ez csak szakember által végzett ellenőrzés után indítható újra.
- Vészhelyzeti üzemmód: ideiglenes fűtési üzem, miközben a rendszer zavart jelez.

• Mit is értünk a „zavar” kifejezés alatt

- Nem úgy, mint a légkondicionáló termék, a levegő-víz hőszivattyú rendszerint a teljes téli időszakban működik rendszerleállás nélkül.
- Amennyiben a rendszer valamilyen problémát észlel, amely nem kritikus a fűtési energia előállításához, akkor a végfelhasználó döntésének függvényében a rendszer átmenetileg folytathatja a vészhelyzeti üzemmódot.

• Zavar kategóriák

- A zavart a probléma súlyossága szerint két szintre osztják. : Kis zavar és komoly zavar
- Kis zavar: érzékelő zavar. A legtöbb esetben ez a zavart az érzékelő problémáit jelenti. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik (1. szint).
- Komoly zavar: kompresszorciklus zavar. A vészüzemmód működtetését (2. szint) az opcionális elektromos fűtőberendezés biztosítja.
- Opciós zavar: probléma van egy opcionális működéssel, mint például a víztartály fűtése. Ebben az esetben a zavar azt jelenti, hogy azt kell feltételezni, mintha nincs is telepítve a rendszerbe.

• Vészhelyzeti működtetés szint

Amikor a levegő-víz hőszivattyúval (AWHP) gond van,

(1) Ha nincs a működőképességet megítélő funkció: ha egy hiba fordul elő főleg a beltéri egységben, az AWHP leáll. Másrészt a Remocon lehetővé teszi a készüléknek a be/ki - kapcsoláshoz való aktiválását (bekapcsolva: vészhelyzeti üzemelés)
- Kis/nagy hiba: csak a fűtés működőképes
- Kritikus hiba: teljes leállás
- Kezelési prioritás: kritikus> nagy > kicsi

(2) Amennyiben létezik funkció a működés lehetőségének megítéléséhez: a kis/nagy/kritikus hibák állapotától függően a felugró kifejezés külön a kijelzőn látható.
- Kis hiba: csak a fűtés/hűtés működőképes
- Nagy hiba: csak a fűtés működőképes
- Kritikus hiba: szervizközponthoz kell fordulni
- Az AWHP akkor működik, amikor a felhasználó megnyomta az OK gombot az előugró ablakban.

• Duplikált zavar: az opció hibája kis vagy súlyos zavar esetén

- Amennyiben egyidejűleg kis (vagy súlyos) opciós hiba fordul elő, akkor a rendszer nagyobb prioritást ad a kis (vagy súlyos) zavarnak, és úgy működik, mintha csak ki (vagy súlyos) hiba lépett volna fel.
- Ezért a vészhelyzeti üzemmódban néha lehetetlen az egészségügyi víz melegítése. Amikor az egészségügyi víz nem melegszik fel vészhelyzet esetén, ellenőrizze, hogy az egészségügyi víz érzékelője és a kapcsolódó huzalozás rendben van-e.

• A vészhelyzeti működés nem indul újra automatikusan, miután az áramszolgáltatás visszaáll.

- Normál körülmények között, a termék üzemeltetési információja visszaáll, és automatikusan újraindul, miután az áramszolgáltatás visszaáll.
- Viszont vészhelyzet esetén, a termék védelme érdekében az automatikus újraindítás tilos.
- Ezért amennyiben vészhelyzeti működés közben lesz áramszünet, a felhasználónak újra kell indítania a készüléket az áramszolgáltatás helyreállása után.

Leszerelés és újrahasznosítás

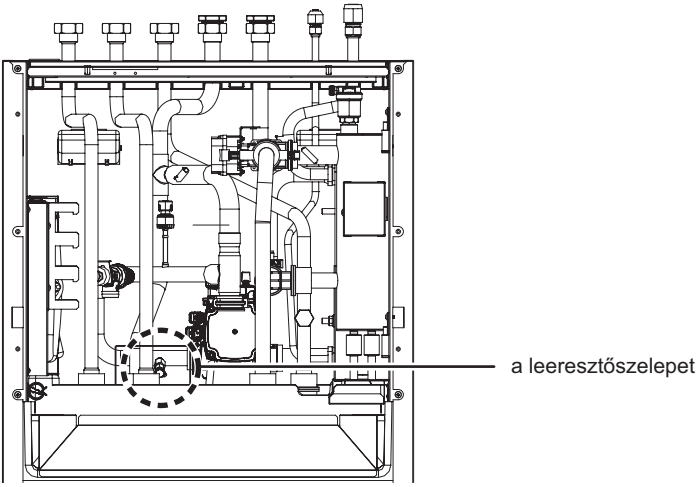
- A csomagolást karton, fa és fólia szerint osztályozza, és a megfelelő konténerekbe dobja ki!
- Miután az eszköz élettartama lejár, azt az érvényben lévő elektromos és elektronikus eszközökre vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

1. Hűtőanyag kivonása

A beltéri egységet össze kell kötni az R32 HFC hűtőközeget tároló kültéri egységgel, ami a Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gáz. Kerülni kell a gáz kiszivárgását a légkörbe. A karbantartás vagy az eszköz eltávolítása során ügyeljen arra, hogy a gázt az ózonra káros anyagok és a fluortartalmú üvegházhatású gázok használatára vonatkozó jelenlegi szabályoknak megfelelően távolítsák el!

2. Az egység leeresztése (fűtési rendszer)

A fűtőrendszer leeresztéséhez használja az alábbi leeresztő szelepet!



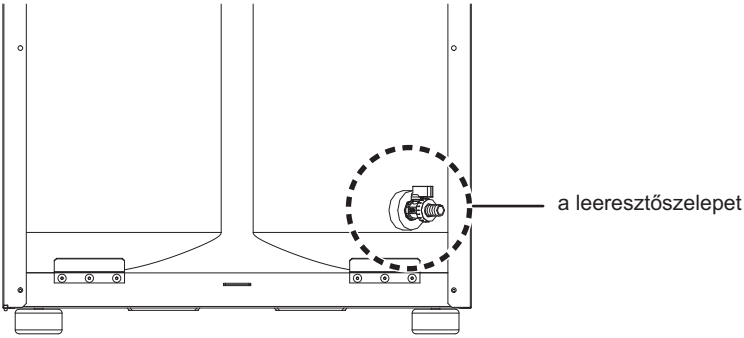
⚠ VIGYÁZAT

Az egység leeresztése előtt kapcsolja ki a hőszivattyú tápellátását!

- Kapcsolja ki az egységet
- Csatlakoztasson egy tömlőt a leeresztő csaphoz, és vezesse be egy lefolyóba!
- Nyissa ki a légtelenítő szellőzőket a fűtési rendszer legmagasabb szintjén
- Nyissa ki a leeresztőszelepet

3. A HMV-tartály leeresztése

Az alább látható leeresztő szelep segítségével ürítse ki a használati melegvíz-tartályt és a hálózatot!



VIGYÁZAT

Az egység leeresztése előtt kapcsolja ki a hőszivattyú tápellátását!

- Kapcsolja ki az egységet
- Zárja le a hidegvízellátó vezetéket
- Csatlakoztasson egy tömlőt a leeresztő csaphoz, és vezesse be egy lefolyóba
- Nyissa ki a leeresztőszelepet
- Nyissa meg a csapot a HMV-rendszer legmagasabb szintjén
- Szükség esetén szerelje le a HMV lemezes hőcserélőjét, és nyomja ki a vizet légnyomás használatával

Az elektromos fűtőkészülék hővédelmének visszaállítása

Az elektromos fűtőtest hővédelme kiegészítő biztosítékként szolgál az eszköz védelmére az alábbi esetekben:

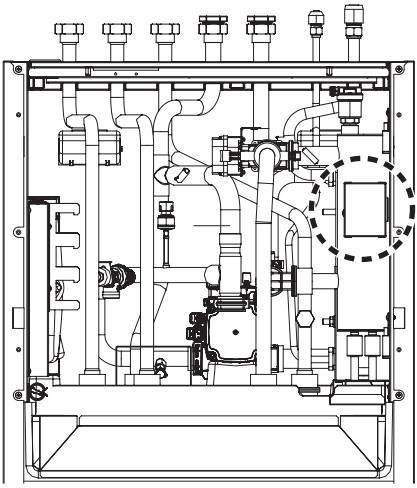
- Az elektromos relé, amely bekapcsolja az elektromos átfolyó fűtőegységet, tartósan rövidzárlatot képezhet.
- Az üzembe helyezéskor levegő van a rendszerben; ez hőkivonás nélküli melegítést okoz.

Az elektromos fűtőberendezés hővédelmének ellenőrzésének legegyszerűbb módja az, ha a tartalék melegítőt vészhelyzeti üzemmódban való működésre kényszerítik(a részletekért lásd a tulajdonosi kézikönyvben).

Határozza meg, hogy kézzel érzi-e a különbséget a tápvezeték és a visszavezető vezeték között! Az elektromos fűtés akkor működik jól, ha a tápvezeték melegebb.

Ha az elektromos fűtés nem működik a fenti okok valamelyike miatt, a biztonsági termosztátot a probléma megoldása után kézzel kell visszaállítani.

Először le kell vennie az előlapot. Állítsa alaphelyzetbe a biztonsági termosztátot a piros gomb megnyomásával, amíg meg nem hall egy kattanást!



⚠ VIGYÁZAT

A készülék alaphelyzetbe állítását csak a szerelők, felhatalmazott vállalkozók vagy felhatalmazott karbantartók végezhetik feszültségmentes állapotban.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

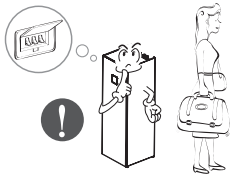
Karbantartási tevékenységek

Az egység optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében, rendszeres időközönként - lehetőleg évente - több ellenőrzést és inspekciót kell elvégezni az egységen és a helyszíni vezetékeken. Ezt a karbantartást az Ön lakóhelyéhez tartozó szerződéses szerelőnek kell elvégeznie.

Ha az egység nem működik…

⚠ VIGYÁZAT

- Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem használja, határozottan javasoljuk, hogy ne kapcsolja ki a termék tápegységét.
- Amikor először használja a tápellátást, üzemeltesse csak 2 órás előmelegítés után. Az egység védelme érdekében növelje a kompresszor olajhőmérsékletének növelésével.
- Amennyiben nincs tápfeszültség, akkor néhány különleges termékvédő művelet (pl. vízpumpa blokkolásgátló) nem lesz elvégezve.



Hívja azonnal a szervizt a következő helyzetekben

- Bármilyen rendellenesség, mint égetett szag, hangos zaj stb. fordul elő. Állítsa le a készüléket, és kapcsolja ki a megszakítót. Ilyen esetekben soha ne kísérelje meg saját maga javítani, vagy újraindítani a rendszert.
- A hálózati tápkábel túl forró vagy sérült.
- Az öndiagnózis hibakódot mutat.
- Víz szivárog a készülékből.
- Bármelyik kapcsoló, megszakító (biztonság, föld) vagy biztosíték nem működik megfelelően.

A gyenge teljesítmény elkerülése érdekében, a felhasználónak rutinszerűen kell ellenőriznie és tisztítania a készüléket.

Különleges helyzet esetén a munkát az egyetlen rendelkezésre álló személy is végezheti.

⚠ VIGYÁZAT

- A hozzáadott sóoldattal ellátott víz esetében az elzárószelep leeresztőszelepét a visszaemelő tartályhoz kell csatlakoztatni.
- Ne érintse meg a sós vízzel kevert vizet.
- Amennyiben a csőben lévő sóoldat kiszivárgott, ne működtesse a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, eladóval vagy a hivatalos szervizközponttal.

Nyílt forráskódú szoftver tájékoztató információ

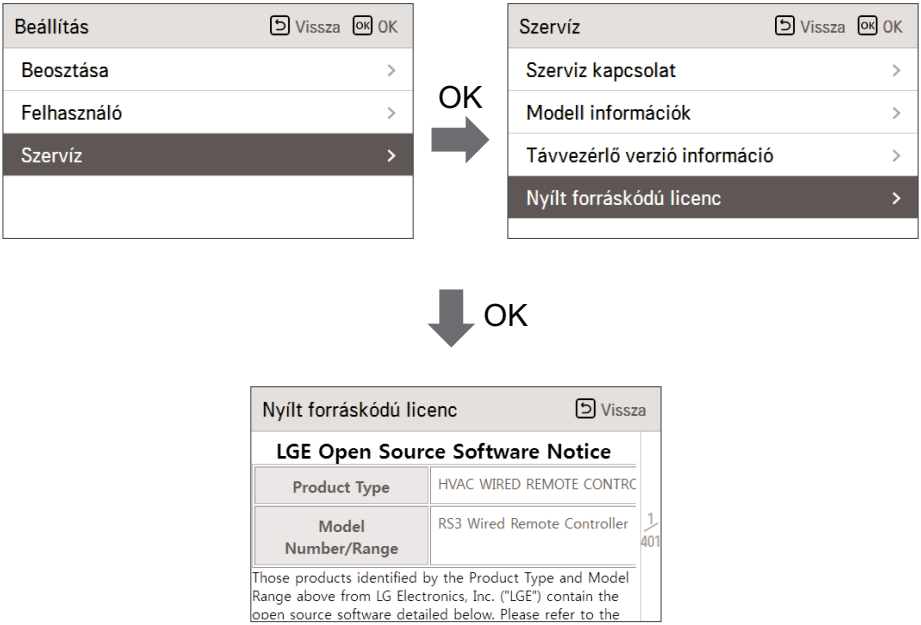
A forráskód beszerzéséhez a GPL, LGPL, MPL és más nyílt forráskódú licenc esetében, amely jelen termék is tartalmaz, kérjük, látogasson el http://opensource.lge.com portálra.

A forráskódon kívül itt tölthetőek le az összes hivatkozott licenc feltételei, a garancia feltételek és a szerzői joggal kapcsolatos közlemények. Az LG Electronics külön díj ellenében tudja biztosítani CD-ROM hordozón a nyílt forráskódot, amely díj fedezi a vonatkozó költségeket (mint például adathordozó, szállítás és kezelési költségek), ennek érdekében e-mailben az opensource@lge.com címről kell ezt igényelniük.

Nyílt forráskódú licencek

Tekintse meg a távirányító nyílt forráskódú licencét.

- A szerviz beállítások listájában válassza ki a nyílt forráskódú licenckategóriát, és nyomja meg az [OK] gombot a részletes képernyőre való lépéshez.



LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :
LG Electronics Tianjin Appliances Co.,Ltd.
No. 9 Jin Wei Road, Bei Chen District, Tianjin, 300402, P.R. China

UK Importer :
LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
  https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc